

2023

KUDEAKETA TXOSTENA INFORME DE GESTIÓN



ERRETERIA
UDALA

AURKIBIDEA

ÍNDICE

ANTOLAKETA	4
ARTXIBO ETA ARGITALPENAK ARCHIVO Y PUBLICACIONES	6
DIRUZAINITZA TESORERÍA	8
GIZA BALIABIDEAK RECURSOS HUMANOS	10
INFORMAZIO ETA KOMUNIKAZIO TEKNOLOGIAK (IKT) TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN (TIC)	12
INFORMAZIOAREN GIZARTEA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN	14
KONTUHARTZAILITZA INTERVENCIÓN	16
KONTRATAZIOA ETA ONDAREA CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO	18
IDAZKARITZA OROKORRA SECRETARÍA GENERAL	20
HERRITARRAK	22
BERDINTASUNA IGUALDAD	24
BIBLIOTEKA BIBLIOTECA	26
GAZTERIA JUVENTUD	28
GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES	30
HEZKUNTZA EDUCACIÓN	32
KIROLAK DEPORTES	34
KULTUR ANIZTASUNA, GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK DIVERSIDAD CULTURAL, COLABORACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS	36
KULTURA CULTURA	38
UDAL HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL	40
UDALITZAINGOA POLICÍA MUNICIPAL	42
LURRALDEA	44
HIRIGINTZA URBANISMO	46
INGURUMENA ETA IRAUNKORTASUNA MEDIO AMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD	48
HIRI MANTENIMENDUA MANTENIMIENTO URBANO	50

A

ANTOLAKETA
ORGANIZACIÓN

AGIRITEGI ETA ARGITALPENAK

ARCHIVO Y PUBLICACIONES

A.1

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA

Agiritegi eta Argitalpenak Departamentuaren 2023ko plangintza ia programatu bezala bete zen: proiektuen helburuak %85an eta ohiko zerbitzuenak %100ean.

14 ziren guztira sailak programatutako proiektuak. Horietako 10 planifikatu bezala gauzatu ziren %100ean: Memoria historikoa lantzea, Aizpitarte kobazuloak balioan jartzea, Koldo Mitxelena Ikerketa Beka (KMIB) gauzatzea, Bilduma aldizkarian KMIBren lana jasotzea, Oarso aldizkaria herritarrekin batera plazaratzea, Erdi Aroko agiriak transkribatzea, Digitalizatutako funtsa handitzea, Udal akten hustuketa, Bisita gidatuen kudeaketa eta Errenteria Garatuz funtsa inbentariatzeko aholkularitza lanak.

Artxibo elektronikoa ezartzeko proiektua Udalaz kanpoko faktoreengatik atzeratu baina %75 gauzatu ahal izan zen.

Agiritegi eta Argitalpenak sailaren web propioa garatzea eta Herriko emakumeen ekarpenak sakontzeko proiektuen kasuan, %50ean bete ziren soikik, aurrera egin ahala birplanteatu behar izanagatik.

Manchester txikia obraren II liburukia argitaratzeko proiektua, ordez, bertan behera gelditu zen kanpo eragozpenak zirela-eta.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

La planificación de 2023 del Departamento de Archivo y Publicaciones se cumplió casi de forma programada: los objetivos de proyectos en un 85% y de servicios habituales en un 100%.

De 14 proyectos programados, 10 se llevaron a cabo al 100%: progresar en memoria histórica, poner en valor las cuevas de Aizpitarte, ejecutar la Beca de Investigación Koldo Mitxelena, incluir el trabajo de la beca en la revista Bilduma, publicar la revista Oarso con la ciudadanía, transcribir documentos medievales, ampliar el fondo digitalizado, describir actas municipales, gestionar visitas guiadas y asesorar en la gestión del fondo documental de Errenteria Garatuz.

El proyecto de implantación del Archivo Electrónico se retrasó por factores externos pero se cumplió en un 75%.

En el caso de los proyectos de desarrollo de la web del Departamento y de profundización en las aportaciones de las mujeres al municipio, se cumplieron en un 50% por tener que replantearse a medida que avanzaban.

El proyecto para editar el tomo II de la obra Manchester Txikia quedó anulado por impedimentos ajenos al Ayuntamiento.



2.**NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?**

Ohiko zerbitzuen nahiz planifikatutako proiektuen jardueren balorazio orokorra positiboa da. Aurrez ondo planifikatutako kronogramari esker, helburuen betetze-maila handia izan zen. Planifikazioaren hiru hilabeteroko baloraziorako ezarritako semaforo sistemak ere eragin positiboa izan zuen proiektuen garapenean. Horri esker atzerapenen arrazoia azaleratu zen eta birmoldatu edota bertan behera uzteko aukera eman zuen.

Hori dela eta, bi faktore hartu dira kontuan plangintza hobetzeko. Alde batetik, hainbat eragileren partaidetzarekin gauzatzen diren proiektuetan gerta daitezkeen atzerapenak saihesteko, bakoitzaren zereginen arteko eragina berrikusiz. Bestalde, lan-karga txikiagoko denborak identifikatu dira, sor daitezkeen ustekabeko proiektuei aurre egiteko.

Hirugarren faktore bat, ordea, ezin da aurreikusi. Egonkortze-prozesuek Artxiboko plantillaren % 75i eragin diezaioke.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

La valoración global de servicios habituales y de actividades de proyectos planificados es positiva. Un cronograma equilibrado permitió un alto grado de cumplimiento de los objetivos. El sistema semafórico establecido para la valoración trimestral también influyó positivamente en el desarrollo de los proyectos. Esto permitió aflorar la causa de los retrasos y permitir su remodelación o cancelación.

Por ello, se han tenido en cuenta dos factores para la mejora de la planificación. Por un lado, para evitar retrasos en los proyectos que se llevan a cabo con la participación de diferentes agentes, revisando la influencia entre las tareas de cada uno. Por otro lado, se han identificado tiempos de menor carga de trabajo para hacer frente a posibles proyectos imprevistos.

Un tercer factor no es previsible. Los procesos de estabilización pueden afectar al 75% de la plantilla del Archivo.

3.**PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?**

Planifikatu gabeko proiektuei dagokienez, Artxibo eta Argitalpen Departamentuak aurreikusi gabeko bi ekintza egin zituen 2023. urtean, eta horien berri eman zen dagozkien kudeaketa-txostenetan:

- Larzabalgo gordailuan izandako uholdeak 155 artxibo-kaxatan izan zuen eragina. Lehortzeko, berrantolatzeko eta abarrerako lanek bi hilabete iraun zuten. Horrez gain, hainbat sailei egindako eskaeren kudeaketa egin zen garbiketa eta konponketa lanak egin zituzten.
- "Alegoria" obraren 50. urteurrena izango zela eta, artxiboari egokitu zitzaion Valeriano Lecetaren Udaltzarreko horma-irudia zaharberritzea. Gipuzkoako Foru Aldundiarekin egiaztatu zen neurri berezirik ez zela hartu behar, zaharberritzea kontratatu zen, aretoko agenda egokitu, jarraipena egin zen eta emaitzaren berri eman zen hedabideetan.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Respecto a los proyectos fuera de planificación, el Departamento de Archivo y Publicaciones desarrolló a lo largo del año 2023 dos tareas no previstas, de las que se informó en los correspondientes informes de gestión:

- La inundación del depósito de Larzabal afectó a 155 cajas de archivo. Los trabajos de secado, reorganización, etc. duraron dos meses. Además, se gestionaron los pedidos realizados a los distintos departamentos para que realizaran las labores de limpieza y reparación.
- Con motivo del 50 aniversario de la obra "Alegoria", correspondió al Archivo la restauración del mural del Pleno de Valeriano Leceta. Se comprobó con la Diputación Foral de Gipuzkoa que no había que tomar medidas especiales, se contrató la restauración, se adaptó la agenda de la sala, se hizo un seguimiento y se comunicó el resultado en los medios de comunicación.

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Sailaren helburu nagusia da zergak, tasak eta prezio publikoak biltzea, isunak biltzea eta ordainketak atzeratzea, zatikatzea eta konpentsatzea. Horretarako, urtero onartzen da egutegi fiskala, diruzaintzako fluxuak ahalik eta denbora homogeneousan handienarekin orekatzeko eta borondatezko aldiko diru-bilketan sailaren plangintza egiteko tresna gisa erabiltzeko.

Gainera, diru-sarreraren politika orokorrak etengabe aztertzen dira, eta zergen arloko legeria proposatu eta interpretatzen da. Oro har, bi aldaketa egiten dira urtero ordenantza fisikaletan.

Agintaldi planeko proiektuetako bat udal zerbitzuak norbere gaitasun ekonomikoaren arabera ordaintzea zen. KAM enpresarekin elkarlanean aplikazio informatiko bat garatu zen progresibitatearen aplikazio eskaera guztien kontrol eta kudeaketa zentralizatua bermatu ahal izateko.

Progresibitatea lehenengo aldiz 2022-2023 ikasturte logika duten hainbat udal zerbitzuetan aplikatu zen eta ondoren, urtean zehar, 2023-2024 ikasturterako beste hainbat zerbitzuetara gehitu zen.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

El objetivo principal del departamento es la recaudación de los impuestos, tasas y precios públicos, recaudación de multas y aplazamiento, fraccionamiento y compensación de pagos. Para ello anualmente se aprueba el calendario fiscal, que tiene por objeto equilibrar los flujos de tesorería al máximo de homogeneidad temporal posible y sirve de instrumento planificador al departamento en la recaudación del periodo voluntario.

Se lleva a cabo un análisis continuo de las políticas generales de ingresos. Con carácter general, se llevan a cabo dos modificaciones de ordenanzas fiscales anualmente.

Uno de los proyectos del plan de mandato era sufragar los servicios municipales en función de la capacidad económica de cada cual. En colaboración con la empresa KAM se desarrolló una aplicación informática para garantizar el control y gestión centralizada de todas las solicitudes de aplicación de progresividad.

La progresividad se aplicó por primera vez en el curso 2022-2023 en diversos servicios municipales y posteriormente, a lo largo del año, se incorporó a otros para el curso 2023-2024.

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Dirubilketari dagokionez, aurten ere, urtero bezala, aldez aurretik onartutako egutegi fiskala bete da. Urtean zehar exekutibako karguak gelditu behar izan ziren hauek kudeatzeko zegoen baliabide faltarengatik, baina azkenean hauek ere atera ziren.

Bestalde, udal zerbitzuetan egindako progresibitatea aplikatzeko eskaeren ebazpena atzeratu egin zen. Aipatutako aplikazioaren garapena luzatu egin zen eta ondorioz, zerbitzuen ebazpena eta kobraketa ere nahi baino beranduago egin zen.

Ordenantza fiskalen urteroko bi aldaketak egin diren arren hauek eguneratzeko, urteko plangintzan sartua genuen ordenantzen errepasso orokor bat egitea eta baliabide faltak direla eta ezin izan da egin.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En cuanto a la recaudación, un año más, como todos los años, se ha cumplido con el calendario fiscal previamente aprobado. Durante el año hubo que parar los cargos de ejecutiva por la falta de medios para gestionarlos, pero finalmente también se llevaron a cabo.

Por otra parte, se retrasó la resolución de las solicitudes para aplicar la progresividad en los servicios municipales. El desarrollo de la citada aplicación se prolongó, por lo que la resolución y cobro de los servicios también se realizó con posterioridad.

A pesar de que se han realizado las dos modificaciones anuales de las ordenanzas fiscales para actualizarlas, no se ha podido hacer el repaso general de las ordenanzas que habíamos previsto.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Kontuhartzailtzako txostenean aipatzen den bezala, aurrekusi gabeko proiektu esanguratsuen Errenteria Musikal udal erakunde autonomoaren kontabilitatea Udalak bere gain hartzea izan da.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Tal y como se menciona en el informe de intervención, el proyecto más significativo no previsto ha sido la asunción por parte del Ayuntamiento de la contabilidad del organismo autónomo municipal Errenteria Musikal.

ITXUA	DEPARTAMENTSUA	ITXUAREN DATUAK PROZESATU	ZERBITZUEN PLANIFIKAZIOA	HIBIKO EGUNA	KOBRO EGUNA	KAPARRUA
2023-2024 Ludotekak - Urteroko izen-emurak	Ludoteka	Be		2024-04-30 - 12:13	2023-2024	
Familia Gurea 2023-2024 urteroko	Familia Gurea	Be		2024-02-09 - 13:03	2023-2024	
Familia Gurea 2023-2024 iraila	Familia Gurea	Be		2024-02-09 - 11:09	2023-2024	
EHOKALITZEA	Udal Eskolategia	Be		2024-01-16 - 16:00	2023-2024	
EUSKALITZEA		Be		2024-01-16 - 13:21	2023-2024	
Eskolategia 2023-2024 urteroko 10	Udal Eskolategia	Be		2024-01-15 - 11:03	2023-2024	
Ludotekak 2023-2024	Ludoteka	Be		2024-01-03 - 09:23	2023-2024	
Ludotekak 2023-2024	Ludoteka	Be		2024-01-03 - 09:02	2023-2024	
Familia Gurea 2023-2024	Familia Gurea	Be		2024-01-02 - 11:00	2023-2024	
Familia Gurea 2023-2024	Familia Gurea	Be		2024-01-02 - 11:29	2023-2024	

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

2023. ekitaldirako plangintza aurreikusi bezala gauzatu da Giza Baliabidetan zein Lan Arriskuen Prebentzio Zerbitzuan.

Garatu diren lan nagusienak hurrengoak izan dira: antolaketa hobetzeko udal osoko organigrama eta eskumenak berrikustea, berdintasun plana egiteko diagnostikoa abiaratzea, udaleko aldiberetasun tasa jeisteko estabilizazioko lan eskaintza publikoko hautaketa prozesuen garapenari ekitea eta urte anitzetarako lan eskaintza publikoa osatzea, departamentu buruei zuzendutako plangintza eta denboraren kudeaketari buruzko formazioa garatzea, lan hitzarmen berria adostu eta onartzea, enplegu plan zabala martxan jartzea, eta arrisku psikosozialen eremuan plangintza egiteko diagnostikoa burutzea.

Aurrekoaz gain, erantzuna eman zaie udalak egunerokoan izan dituen giza baliabideen beharrei: ordezkapenak, baimenak, nomina, azterketa medikuak; kontuan hartuta 2023. urtean udaleko plantilla 351 lanpostuetakoa izan dela, baina langileak orotara 400tik gora izan direla hainbat momentuetan.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

La planificación del ejercicio 2023 se ha materializado de la forma prevista, tanto en Recursos Humanos como en el Servicio de Prevención de Riesgos Laborales.

Los principales trabajos desarrollados han consistido en la revisión del organigrama y competencias de todo el Ayuntamiento, la puesta en marcha del diagnóstico para la elaboración del plan de igualdad, el inicio del desarrollo de los procesos selectivos de la OEP de estabilización y la elaboración de la OEP plurianual para reducir la tasa de interinidad municipal, el desarrollo de la formación en planificación y gestión del tiempo, el nuevo convenio laboral, puesta en marcha de un amplio plan de empleo y el diagnóstico de riesgos psicosociales.

Además de lo anterior, se ha dado respuesta a las necesidades de recursos humanos del Ayuntamiento en el día a día: sustituciones, permisos, nómina, revisiones médica; y teniendo en cuenta que en el año 2023 en la plantilla municipal había 351 plazas, aunque el personal ha llegado a superar 400 empleados/as en diferentes momentos.

2.**NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?**

Egin den balorazioa positiboa izan da. Plangintzaren arabera gauzatu da jarduera eta aurreikusitako helburu eta proiektu nagusienak bete dira.

Badira arrazoi ezberdinengatik atzeratuta gelditu diren lan batzuk, aurreikusitako epeetan garatu ezin izan direnak: telelana egiteko protokoloa, lan poltsak kudeatzeko protokoloa, gaitasun digitalen azterketa edo Lekuonako berrantolaketa esaterako, 2024. urtean lantzeko gelditu direnak.

Giza Baliabideen eta Prebentzio Zerbitzuaren eguneroko kudeaketak lan bolumen handia izan du, eta ohikoa den moduan aurreikusita ez zeuden hainbat gaiei ere erantzun behar izan zaie.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

La valoración realizada ha sido positiva. Las actuaciones se han llevado a cabo de acuerdo con la planificación y se han cumplido los principales objetivos y proyectos previstos.

Hay trabajos que han quedado aplazados por diferentes motivos y que no se han podido desarrollar en los plazos previstos: protocolo de teletrabajo, protocolo de gestión de bolsas de trabajo, estudio de competencias digitales o reorganización de Lekuona, que han quedado pendientes de trabajar en 2024.

La gestión diaria de Recursos Humanos y el Servicio de Prevención ha tenido un volumen de trabajo importante que ha obligado a atender cuestiones que, como es habitual, no se encontraban previstas.

**3.****PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?**

Garatu diren proiektuak nagusiki plangintzan jasotakoak izan baldin badira ere, batzuetan aurreikusitakoa baino zabalera edo konplexutasun handiagoa izan dute.

Eguneroko kudeaketan sortu dira aurrekusiak ez zeuden lan gehienak.

Aurrekoek plangintza egokitu eta lehentasunak aldatu behar izatea ekarri du, eta lan taldearen erantzuna oso ona izan da.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Si bien los proyectos desarrollados han sido los recogidos principalmente en la planificación, en ocasiones han tenido una amplitud o complejidad superior a la prevista.

En la gestión diaria han surgido la mayoría de trabajos que no estaban previstos.

Los anteriores han supuesto un ajuste de la planificación y un cambio de prioridades, y la respuesta del equipo de trabajo ha sido muy buena.

INFORMAZIO ETA KOMUNIKAZIO TEKNOLOGIAK (IKT)

TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN (TIC)

A.4

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

2023an, IKT sailak beharrezko azpiegiturak, programak eta tresnak eman zituen udal langileek eguneroko lana egin ahal izateko, eta sortutako gorabeheri erantzun zien. Posta elektronikoko korporatiboa kudeatzeko sistema aldatu zen, programa pribatibo batetik software libreko batera pasatuz.

Azpiegiturei dagokienez, Niessen eta Lekuona eraikinetako rack-ak berritu ziren, udal-zuntz optikoaren sarea handitu zen eta Wifi sarbide-gune berriak jarri ziren udal-eraikinetan eta plazetan. Era berean, beharrezko ekipamendua instalatu zen Joxepa Antoni Aranberri eraikin berrian, eta 2024an Aldakonean instalatuko dena erosi zen.

Zenbait proiekturen kudeaketa errazteko neurria egindako programa informatikoak garatu ziren.

Segurtasun Batzordearen bidez, Segurtasun Eskema Nazionala betetzeko lan egin zen.

IKT sailaren plangintza bete zen, baina zenbait proiektuk atzerapenak izan zituzten denbora faltagatik.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

En el año 2023 el departamento TIC proporcionó las infraestructuras, programas y herramientas necesarias para que el personal municipal pudiera desarrollar su labor diaria y atendió las incidencias surgidas. Se cambió el sistema de gestión del correo electrónico corporativo, pasando de un programa privativo a uno de software libre.

En cuanto a infraestructuras, se renovaron los Racks de los edificios Niessen y Lekuona, se amplió la red de fibra óptica municipal y se instalaron nuevos puntos de acceso Wifi en edificios municipales y plazas. Así mismo, se instaló el equipamiento necesario en el nuevo edificio Joxepa Antoni Aranberri y se adquirió el que se instalará en Aldakonea en 2024.

Se desarrollaron programas informáticos a medida para facilitar la gestión de algunos proyectos.

Mediante el Comité de Seguridad se trabajó en el cumplimiento del Esquema Nacional de Seguridad.

Se cumplió con la planificación del departamento, aunque algunos proyectos sufrieron retrasos por falta de tiempo.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Sailaren ohiko zerbitzuari dagokionez, udal erabiltzaileek egindako eskaera eta gorabehera erantzun zitzairen, eta erantzuteko denbora ona izan zen. Gorabeherak kudeatzeko software espezifikoaren erabilera zentralizatua hobetu zen, horrek sailaren lana ordenatzeko eta kuantifikatzeko aukera eman zuen.

2023an, hainbat sailen artean burututako proiektuen plangintza hobetzeko lan egin zen, bai eta IKT sailak laguntza ematen dien proiektuen plangintza hobetzeko ere. Oro har, plangintza hobetu zen, baina proiektu batzuetan ez zen planifikatutakoa bete eta atzeratu egin ziren.

Orokorrean, proiektuak programatu bezala gauzatu ziren. Proiektu horiei esker, udalak azpiegitura informatiko sendoagoa eta seguruagoa lortu zuen, eta hirugarrenetikiko mendekotasun txikiagoa.

**¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?**

En cuanto al servicio habitual del departamento, se dio respuesta a las peticiones e incidencias realizadas por los usuarios/as municipales, siendo el tiempo de respuesta bueno. Se mejoró en el uso centralizado del software específico de gestión de incidencias que permitió ordenar el trabajo del departamento y cuantificarlo.

Durante 2023 se trabajó en la mejora de la planificación de proyectos entre diferentes departamentos y en la mejora de la planificación de los proyectos en los que el departamento TIC da soporte. Mejoró la planificación en general, aunque en algunos proyectos no se cumplió lo planificado y se retrasaron.

Con carácter general, los proyectos se ejecutaron tal y como se habían programado. Gracias a estos proyectos el ayuntamiento consiguió una infraestructura informática más sólida y segura, y una menor dependencia de terceros.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

2022ko datuekin alderatuta, 2023an planifikatu gabeko proiektuek nabarmen egin zuten behera. Aldiz, beste sail batzuetako proiektuetatik sortutako zereginak ugariak izan ziren eta asko luzatu ziren denboran zehar. Gainera, zeregin horiek ustekabea eta premia iritsi zirenez, IKT sailaren berezko zereginak eta proiektuak berriro planifikatzea eskatu zuten, zegozkion atzerapenekin. Alderdi hori hobetzeko, beharrezkoa da beste sailek IKT saila kontuan izatea proiektuak hasten direnetik, eta beharrezkoak diren zereginak eta ekintzak elkarrekin planifikatzea.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

En comparación con el año 2022, en 2023 los proyectos no planificados disminuyeron considerablemente. En cambio, las tareas surgidas de proyectos propios de otros departamentos fueron numerosas y se alargaron mucho en el tiempo. Además, estas tareas llegaron de forma inesperada y con urgencia, por lo que exigieron volver a planificar las tareas y proyectos propios del departamento TIC, con los retrasos correspondientes. Para mejorar este aspecto, es necesario que otros departamentos cuenten con el departamento TIC desde el inicio de los proyectos y que se planifiquen las tareas y acciones necesarias de forma conjunta.

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK

2023KO PLANGINTZA?

GOBERNU ONA: Agintaldi planean jasota zegoen udal administrazio elektronikoaren inplantazioarekin jardun du batipat. Oro har programatuta bezala bete da. Bukatzear geratu da udal administrazio elektronikoaren ordenantzaren onspena.

ZU! ARRETA ZERBITZUA: Beraun auzoan Arreta Zerbitzu berri bat irekitzeko behar den antolakuntzan jarri dira indarrak, zehazkiago, informazioaren eguneraketan eta lankideen formazioan. Horretarako udaleko eta Beraungo zerbitzuak berrantolatu dira. Zerbitzuaren irekiera atzeratu egin da eta 2024rako aurreikusten da.

KOMUNIKAZIOA: Agintaldi aldaketak eta Agintaldirako Plan berriak beharrezkoak zituzten komunikazio ekintzek toki berezia hartu zuten 2023ko plangintzan; horiek espero moduan eraman ziren aurrera eta urtearen bigarren partean gauzatu ziren.

PARTE HARTZEA: Espero moduan joan zen urtea, nahiz eta aldaketa nabarmena egon zen agintaldi aldaketarekin; zerbitzu honen ardura politikoa alkatetzak berak hartu zuelako. Plangintzako jarduerak, modu egokian eta ezusterik gabe joan ziren.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

BUEN GOBIERNO: Fundamentalmente se ha dedicado a llevar a cabo la implantación de la administración electrónica en el ayuntamiento, proyecto contemplado en el Plan de Mandato. En general se ha cumplido lo programado. Queda por aprobar la ordenanza municipal de administración electrónica.

SERVICIO DE ATENCIÓN ZU!: Los esfuerzos se han centrado en la gestión para la apertura de un nuevo Servicio de Atención en el barrio de Beraun. Para ello se han reorganizado los dos servicios, el del ayuntamiento y el de Beraun, actualizado la información y formado al personal. La apertura del servicio se ha retrasado y se prevé para 2024.

COMUNICACIÓN: El cambio de mandato y la difusión del nuevo Plan de Mandato tuvieron un lugar destacado en la planificación de 2023. Estas se ejecutaron de la forma sperada y dentro del segundo semestre.

PARTICIPACIÓN: El año transcurrió según lo planificado, pero hubo un cambio sustancial tres el cambio de mandato; porque la responsabilidad política de este servicio recayó en la propia alcaldía. Las actividades planificadas transcurrieron de la forma esperada.



2.

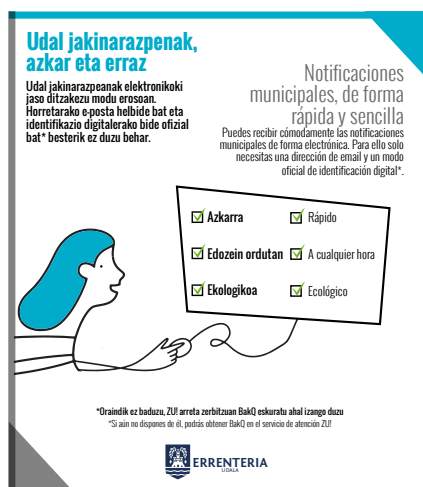
NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

GO: Urteko plangintza bete da oro har; urtean zehar egokitzapenak egin dira, sortu diren lan berriak txertatu eta aurreikusitako beste batzuk atzeratuz. Aurten langilego aldaketa asko egon da horrek dakarren barne antolaketa ondorioekin.

ZU: Urteko udal kanpainen plangintza eta eguneroko lana ondo burutu da. Lanpostuen egonkortze prozesuak langileen aldaketa asko ekarri ditu eta ondorioz zailtasunak egon dira zenbait proiektu aurrera eramateko. Giza baliabideen kontingentzia plan bat beharrezkoa da.

KO: Lana modu egokian egin da, eta oro har balorazio ona egin daiteke, baina lan kargak ez du ahalbidetu pendiente jarraitzen duten baina berehalako presarik ez duten garrantziko gai batzuk jorratzea (Gardentasun ataria...)

PH: Zerbitzuaren parte honen balorazioa egokia da, eta ohikoa bilakatzen ari da beste departamentuekiko lankidetzara.

**¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?**

BG: Se ha cumplido mayormente con la planificación; se han llevado a cabo trabajos que no se habían contemplado y se ha pospuesto algún otro. Este año se ha producido mucho cambio de personal municipal, con las consecuencias en la organización que ello conlleva.

ZU: La planificación de las campañas anuales y el trabajo diario se ha llevado a cabo con éxito. El proceso de estabilización de puestos de trabajo ha supuesto cambios de personal y por tanto ha habido dificultades para llevar a cabo algunos proyectos. Es necesario un plan de contingencia de recursos humanos.

CO: El trabajo se ha realizado de forma adecuada y se puede hacer una buena valoración, pero la carga de trabajo no ha permitido abordar algunos temas importantes pero que no son tan urgentes (Portal de transparencia...).

PA: El servicio se valora bien y está consiguiendo la colaboración habitual con los departamentos.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

GO: Departamentuekin bilerak egin dira, administrazio elektronikoaren ekimenez, administrazio elektronikoari buruz departamentuen egoera eta irizpena ezagutzeko. Ikasitakoa oso baliagarria izan da, espediente elektronikoen eta udal funtzionamenduan beharrak ikusi eta hobetzeko neurriak hartzeko.

ZU: Plangintzan aurreikusi gabeko proiektuak egon dira: Hauteskunde Orokorrak, jendaurrean eta oholtzan dokumentuak zintzilikatzeko prozeduraren aldaketa eta agenteak ordezkatzeko kontingentzia planaren proposamena. Kontingentzia plana izan ezik gainontzekoa espero bezala joan da.

KO: Ustekabeko proiekturik ez du izan, hala ere, egin dira beste departamentuen proiektuetan komunikazio ekintzak, esaterako, agenden ezartze zentralizatua.

PH: Agintaldi Planak 2023. urtean Musikaren eta Ahotsaren Etxearen ekipamenduaren definitzeko proiektua ekarri du. Proiektua 2024an, bukatzean, baloratuko da.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

BG: A iniciativa del grupo de trabajo de administración electrónica se han realizado reuniones con los departamentos para conocer la situación y la opinión de los departamentos sobre la administración electrónica. Lo obtenido ha sido valioso para conocer las necesidades de gestión de los expedientes electrónicos, el funcionamiento administrativo, y adoptar mejoras.

ZU: Los proyectos no previstos han sido: Elecciones Generales, modificación del procedimiento de los documentos en exposición pública y propuesta de plan de contingencia para la sustitución de agentes. Salvo ese plan el resto ha ido según lo previsto.

CO: No han surgido proyectos propios, pero ha habido acciones de comunicación de otros departamentos, como la implantación centralizada de agendas.

PA: El Plan de Mandato trajo el proyecto de definición de Musikaren eta Ahotsaren etxea en 2023, que se valorará al finalizar.

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Departamentuaren plangintzan ohiko jarduerak aurreikusiak zeuden: aurrekontuaren zikloarekin lotuak, alde batetik, eta finantza kontrolari zegozkionak, bestetik.

Urtero legez, urtea aurreko ekitaldiko aurrekontuaren likidazioarekin hasi genuen (legez martxoaren 31rako onartua egon behar zuena) eta hurrengo ekitaldiko aurrekontu proiektuarekin amaitu. Tartean, kreditu aldaketak bideratu eta udal jardueraren kontabilizazioaz arduratu ginen, kontabilitateak Udalaren egoera finantziarioaren eta aurrekontuaren exekuzioaren irudi leiala islatu dezan. Arlo honetan bi proiektu berri aurreikusi ziren: aurrekontuaren lanketan partehartzea nola gehitu eta genero ikuspuntua nola txertatu aztertu eta, ahal bazen, bi proiektuei lotutako lehen urratsak bideratu.

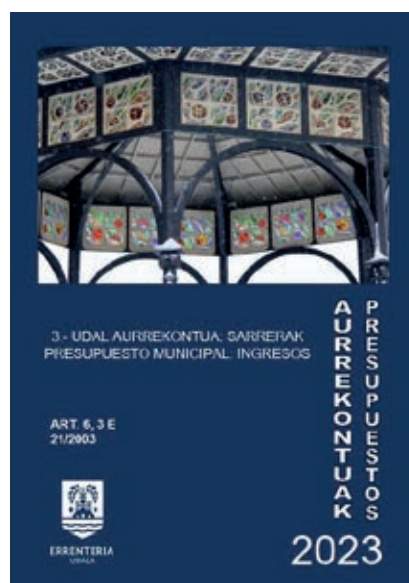
Bestalde, finantza-kontrolarekin lotuak, urteko finantza-kontrolerako plana onartu eta bertan jasotakoak zein 2022ko planetik pendiente zeuden jarduerak gauzatzea aurreikusi zen. Lehentasuna ez bazen ere, arlo honetako espedienteen normalizazioa ere helburuetako bat zen.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

La planificación del Departamento incluía actividades habituales: por un lado, las relacionadas con el ciclo presupuestario y, por otro, las relativas al control financiero.

Anualmente, iniciamos el ejercicio con la liquidación del presupuesto del ejercicio anterior (que debe aprobarse antes del 31 de marzo) y lo terminamos con el proyecto de presupuesto del ejercicio siguiente. Además, tramitamos las modificaciones de crédito y la contabilización de la actividad municipal, para que la contabilidad municipal refleje la imagen fiel de la situación financiera y de la ejecución presupuestaria municipales. En este ámbito se previeron dos nuevos proyectos: analizar y, en su caso, avanzar en la implementación de la participación y en la incorporación de la perspectiva de género en el diseño presupuestario.

En cuanto a las relacionadas con el control financiero, se preveía aprobar el plan anual de control financiero y ejecutar tanto las acciones previstas en el mismo, como las pendientes del 2022. Sin ser prioritario, se buscaba también la normalización de los expedientes de este ámbito.



2.**NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?**

Aurrekontuari dagokionez, 2023an martxoak 17an, inoiz baino goizago, onartu egin zen aurrekontuaren likidazioa. Kontu Orokorra ere, garaiz, legeak ezarritako epean aurkeztu zitzaion Udalbatzarrari (uztaila). Urtean zehar kreditu aldaketa gutxiago bideratu baziren ere, zeuden beharretarako finantziario nahikoa bilatzea zailtasun nagusia bilakatu zen, bereziki urtearen azken lauhilekoan. Udalbatzarrak 2024ko Aurrekontu Orokora abenduaren 5ean onartu zuen, urtarrilaren 8an indarrean jarritz.

Aldiz, partehartzea eta genero ikuspuntuari dagokionez, pausu batzuk eman baziren ere ez ziren helburuak bete.

Bestalde, 2023ko finantza-kontrolerako plana onartu eta partzialki gauzatu, eta 2022koaren zenbait ekintza gauzatu ziren, biak oraindik amaitzeke egonik. Azkenik, urtero bezala, barne kontrolerako laburpen txostena uztaileko saioan aurkeztu zitzaion Udalbatzarrari Kontu Orokorrarekin batera.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En 2023 se aprobó la liquidación presupuestaria antes que nunca, el 17 de marzo. La Cuenta General también se presentó a tiempo al Pleno, dentro del plazo establecido legalmente (julio). Aunque se tramitaron menos modificaciones de crédito, la principal dificultad consistió en buscar suficientes financiación para las necesidades existentes, sobre todo durante el último cuatrimestre. El Pleno aprobó inicialmente el presupuesto de 2024 el 5 de diciembre y entró en vigor el 8 de enero.

Sin embargo, en lo que respecta a la participación y la perspectiva de género, los objetivos no se cumplieron pese a darse algunos pasos.

Por otro lado, el plan de control financiero de 2023 se aprobó y ejecutó parcialmente, junto con algunas acciones del de 2022, todavía sin finalizar. Por último, el informe resumen de control financiero se llevó al Pleno en la sesión de julio, junto con la Cuenta General.

3.**PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?**

Aurreikusi gabeko proiektuen artean 2023ko esanguratsuen Erreterria Musikal udal erakunde autonomoaren kontabilitatea Departamentuak bere gain hartu izana izan zen. Ekainean hartu zen erabakia eta ondotik faktura erlazioak onartzea, gastu- zein sarrera-eragiketen kontabilizazioa eta kreditu-aldaketa eta aurrekontu-likidazio espedienteak bideratzea Udalak egiten du, Diruzaintza eta Kontuhartzailatza Departamentuak elkarlanean. Diru-sarreraren kudeaketarako beharrezkoa zen informazio traspasoan egon zen zailtasun handiena.

Hasierako plangintzan jasoa ez zegoen bertze proiektua Next Funtsen jarraipenari zegokion. 2022an zehar emandako lehen pausuei jarraitzeko zailtasunak egon ziren.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Entre los proyectos no previstos de 2023, el más significativo consistió en la asunción por parte del Departamento de la contabilidad del organismo autónomo municipal Erreterria Musikal. La decisión fue tomada en junio y, desde entonces, la aprobación de las relaciones de facturas, la contabilización de las operaciones de gasto e ingreso, así como la tramitación de los expedientes de modificación de créditos y la liquidación presupuestaria se realizaron desde el Ayuntamiento, por los Departamentos de Tesorería e Intervención en colaboración.

Otro de los proyectos no previstos en la planificación inicial correspondió con el seguimiento de los Fondos Next. Resultó difícil dar continuidad a los primeros pasos dados en 2022.

KONTRATAZIO ETA ONDAREA

CONTRATACIÓN Y PATRIMONIO

A.7

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Kontratazio eta Ondare arloa beste batzuei zerbitzua ematen dien arloa da, udal-arlo guztietatik datozen mota guztietako kontratu pribatu eta publikoen lizitazioak kudeatuz. Horregatik, planifikazioa beste arlo batzuetako plangintzen mende dago neurri handi batean. Hala ere, aurtengo proiektu handia izan da aldi baterako kontzesio demanialak eta aldi baterako erabilera-baimenak kudeatzea, 23. AREAKO (VILLAS VIADUCTO) jabari publikoko eta udal-titulartasuneko garaje-aparkalekuko plazei dagokienez. Neurri handi batean ezarritako epeen arabera bete dira; hala ere, multzo horretako proiektu batean epeak aurreikustea zaila da. Kudeaketa hori guztia abenduan burutu zen, Udalbatzak onartu baitzuen Aparkalekuko Zerbitzu Publikoa emateko modua eta garaje plazak aldi baterako erabiltzeko baimena emateko baldintzen orriak.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

El área de Contratación y Patrimonio es un área que da servicio a otras mediante la gestión de las licitaciones de todo tipo de contratos privados y públicos procedentes de todas las áreas municipales, es por ello, que la planificación depende en gran medida de las planificaciones de otras áreas. Sin embargo, el gran proyecto del presente año ha sido la gestión de las concesiones demaniales por tiempo determinado y autorizaciones temporales de uso respecto de las plazas de garaje-aparcamiento de dominio público y titularidad municipal, ubicados en el AREA 23: VILLAS VIADUCTO. Las mismas, se han cumplido en gran medida en base a los plazos establecidos, sin bien, en un proyecto de dicha enberadura la previsión de plazos resulta complicada. Toda esa gestión culmina en diciembre con la aprobación por el Pleno de la Determinación de la forma de prestación del Servicio Público de aparcamiento y aprobación de los Pliegos de condiciones para la concesión demanial y la autorización de uso temporal de plazas de garaje.

2.**NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?**

Bai Kontratazioko bai Ondareko proiektuak, ahal zen neurrian, epean egin ziren, eta, beraz, positiboki baloratu dira. Kontratazioari dagokionez, oso gai bizia da, eta etengabe eguneratzen da; beraz, prozedurak etengabe berrikusi eta eguneratu behar dira, kontratuak modu egokian ez ezik, modu eraginkorragoan izapidetu ahal izateko.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

Los proyectos tanto de Contratación como de Patrimonio, se realizaron en la medida de lo posible, en plazo, por lo que se valoran positivamente. En el caso de Contratación, cabe destacar que se trata de una materia muy viva y la misma se actualiza de manera continuada, por lo que resulta necesaria una revisión y actualización constante de los procedimientos, a fin de poder tramitar los contratos no solo de manera adecuada, sino de manera más eficiente.

3.**PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?**

2023an ez zen proiekturik egin urteko plangintzatik kanpo.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

En 2023 no se realizaron proyectos fuera de la planificación anual.



1.

**NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK
2023KO PLANGINTZA?**

Idazkaritzako jarduna, oro har, urteko plangintzaren baitan gauzatu zen. Nabarmentzekoak da departamentuko proiektuen artean, Udaleko Erregelamendu Organikoaren berriskusetari dagokiona, nahiz eta 2023. urtea, Idazkaritzan urte mugitua izanik, ez zen bere amaierara iritsi. Era berean, aipagarri dugu 2023. urtean, udal mailan, legegintzaldi berria hasi zela eta beraz, gure departamentua, oro har, korporazio eraketa berriaren lanketan murgilduta egon da.

Gainerako departamentuekin partekatzen diren proiektuek ere pisu nabaria dute gure departamentuan, batik bat, administrazio elektronikoari edo datu babesari lotutakoak. Pausu nabariak eman dira zentzu honetan ere.

**¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA
PLANIFICACIÓN DE 2023?**

La actuación en la Secretaría se llevó a cabo, en general, en el marco de la planificación anual. Cabe destacar entre los proyectos del departamento, el correspondiente a la revisión del Reglamento Orgánico del Ayuntamiento, aunque el año 2023, con un año movido en la Secretaría, no llegó a finalizarse. Asimismo, cabe destacar que en el año 2023, a nivel municipal, se inició la nueva legislatura, por lo que nuestro departamento ha estado inmerso en configuración de la nueva corporación.

Los proyectos compartidos con el resto de departamentos también tienen un peso relevante en nuestro departamento, especialmente los relacionados con la administración electrónica o la protección de datos. También se han dado pasos notables en este sentido.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Gure departamentuari, oro har, bi funtzio nagusi dagozkie: fede publikoa nahiz aholkularitza juridikoa ematea. Bata zein bestearekin lotutako egitasmoak epe barruan, araudiaren baitan eta ahal zen heinean prozeduren eguneraketa eta sinplifikazioa bultzatuz gauzatu ziren, beraz orokorrean balorazioa egokia izan zen. Dena den, eraldaketa digitalean murgilduta gauden heinean, hemendik eta gutxirako erronka nagusia prozeduren sinplifikazioa lortzea da, behar diren berme juridiko guztiak mantenduta, baina udal jarduera ahalik eta eraginkorrena egite aldera.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

A nuestro departamento le corresponden, con carácter general, dos funciones principales: tanto la fe pública como el asesoramiento jurídico. Los proyectos relacionados con ambas se llevaron a cabo en plazo, con sometimiento a la normativa y, en la medida de lo posible, impulsando la actualización y simplificación de los procedimientos, por lo que la valoración en general fue adecuada. Ahora bien, en la medida en que estamos inmersos en la transformación digital, el gran reto a que nos enfrentamos es conseguir la simplificación de los procedimientos, manteniendo todas las garantías jurídicas necesarias, con el fin último de hacer la actividad municipal lo más eficiente posible.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

2023 urtean ez zen plangintzatik kanpoko proiekturik garatu.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

En 2023 no se han desarrollado proyectos fuera de la planificación anual.

H

HERRITARRAK
CIUDADANÍA

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

2023ko martxoan Erreterriko emakume eta gizonen III Berdintasunerako Plana onartu zen, 2023-2031 urteetarako plangintza ezarriz. Ondorioz, Berdintasun departamentuaren urteko plangintzak III. Berdintasunerako Planean jasotako 5 lan-ildoetan egituratu zen: gobernu ona, emakumeen ahalduntzea, zaintza-lanen ekonomia feminista, ekonomia eraldatzea eta indarkeria matxistarik gabeko herria. Era berean, LGTBI+ ekintza-planean jasotako ekintzak urteko plangintzan txertatu ziren.

Berdintasunerako Planari dagokionean, zaintzak duintzen izeneko proiektua nabarmendu behar da. Izan ere, sentsibilizazio kanpaina martxan jarri zen, etxe guztietara eskuorriak banatu ziren eta eskolekin lanketa berezia egin zen.

LGTB+ ekintza-planaren garapenari dagokionean ahalduntzerako espazioaren sorrera eta LGTBI+ Politiken Aholku Kontseilua martxan jartzea nabarmendu ziren.

2023rako plangintza aurreikusi bezala garatu zen eta III. Planaren urteko jarraipen txostena egin da. Laburbilduz, guztira 67 urrats aurreikusi ziren eta 59 gauzatu ziren; ondorioz plangintzaren abordatze-tasa %88 izan zen.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

En marzo de 2023 se aprobó el III Plan para la Igualdad de mujeres y hombres de Erreterria, estableciendo la planificación para los años 2023-2031. En consecuencia, la planificación anual del Departamento de Igualdad se estructuró en las 5 líneas de trabajo recogidas en el Plan: buen gobierno, empoderamiento de las mujeres, economía feminista de los cuidados, transformación económica y un pueblo libre de violencias machistas. Asimismo, las acciones recogidas en el Plan de Acción LGTBI+ se integraron en la planificación anual.

En cuanto al Plan para la Igualdad, cabe destacar el proyecto Cuidados dignos. Se puso en marcha una campaña de sensibilización, se repartieron folletos a todos los hogares y se hizo un trabajo especial con los colegios.

En cuanto al desarrollo del Plan de Acción LGTBI+ destacaron la creación del espacio para el empoderamiento y del Consejo Asesor de Políticas LGTBI+.

Se ha realizado el informe anual de seguimiento del Plan y, en resumen, se previeron un un total de 67 pasos y se ejecutaron 59, con lo que la tasa de abordaje de la planificación fue del 88%.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Emakumeen Etxea Erreterriako emakumeentzako erreferentziatzeko gunea bilakatzeko lanean jarraitu zen, hilabeteroko programazioa berreskuratu zen eta eskola feministan gutxien ordezkatuta dauden emakumeengana iristeko saiakera egin zen. Zerbitzuei dagokionean, 136 emakume berrik erabili zituzten Emakumeen Etxeko zerbitzuak.

Indarkeria matxistarik gabeko herria lortzeko urratsen artean 2022an jaietako kanpaina berri izan zen eta lanketa zabaltzeko helburuarekin tabernariekin eta jai batzordearekin sentsibilizazio saioak antolatu ziren, baina ez zuten esperotako harrera izan. Ondorioz, estrategia birpentsatu beharko da kanpaina beste esparru batzuetara zabaltzeko. Madalenetan zehar abian jarritako kanpainak, ordea, erreferentzialtasuna irabazi zuen, batez ere gazteen artean.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

Se siguió trabajando para convertir Emakumeen Etxea en un espacio de referencia para las mujeres de Erreterria, se recuperó la programación mensual y se intentó llegar a las mujeres menos representadas a través de la escuela feminista. En cuanto a los servicios, 136 nuevas mujeres utilizaron los servicios de Emakumeen Etxea.

Entre los pasos para conseguir un pueblo libre de violencias machistas en 2022 se renovó la campaña de fiestas y con el objetivo de ampliar la campaña se organizaron sesiones de sensibilización con la hostelería y la comisión de fiestas, que no tuvieron la acogida esperada. En consecuencia, habrá que repensar la estrategia para extender la campaña a otros ámbitos. En cambio, la campaña puesta en marcha a lo largo de las magdalenas ganó referencialidad, principalmente entre la juventud.



3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

2023ko plangintzan aurreikusita ez bazegoen ere, Berdintasunerako Aholku Kontseilua gogoeta egiten hasi zen udalerriko indarkeria matxisten memoria historikoa jasotzen hasteko moduari buruz. Berreskuratu nahi diren gertakariei buruzko gogoeta egiten hasi zen, eta beste herri batzuetan abian jarritako hainbat esperientzia ezagutu ziren.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Aunque no estaba previsto en la planificación de 2023, el Consejo Asesor de Igualdad comenzó a reflexionar sobre cómo empezar a recoger la memoria histórica de las violencias machistas en el municipio. Se comenzó a reflexionar sobre los acontecimientos que se quieren recuperar y se conocieron varias experiencias puestas en marcha en otras localidades.



1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Agintaldirako plana, liburutegiko proiektuak eta departamentuaren kudeaketaren gain garatzen da liburutegiko departamentuaren plangintza. Agintaldirako Planean jasotako programen helburua teknologia berriak hirugarren adinekoei eta lehen hezkuntzako azken zikloko gazteei hurbiltzea zen. Sailaren kudeaketaren helburua lanaren eraginkortasuna eta errendimendua hobetzea zen eta kanpoko laguntza ekonomikoak lortzea, horrela zerbitzua ere indartzeko. Planifikazioaren gainerako proiektuak honako hauetan biltzen ziren: Lekuona Fabrikan herritarrei zuzendutako zerbitzu publikoen kudeaketan, harremanak eta komunikazioa hobetzea, eta Eusko Jaurlaritzako Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarearekin elkarlanean jarraitzea. Plangintza osorik eta arrakastaz gauzatu da, nahiz eta une jakin batzuetan langile faltak lan-kargan eragin handia izan duen.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

El Plan de mandato, diferentes proyectos bibliotecarios y la gestión de departamento, son los pilares sobre los cuales se desarrolla la planificación del departamento de biblioteca. Los programas recogidos en el Plan de mandato tenían como objetivo acercar las nuevas tecnologías tanto a personas de la tercera edad como a los jóvenes de último ciclo de educación primaria. La gestión del departamento buscaba mejorar la eficacia y rendimiento del trabajo así como alcanzar ayudas económicas externas con las que fortalecer el servicio. El resto de proyectos de la planificación se aúnan en: gestión de los servicios públicos dirigidos a la ciudadanía en Lekuona Fabrika, buscando mejorar las relaciones y la comunicación, y seguir colaborando con la Red de Lectura Pública de Euskadi, dependiente del Gobierno Vasco. La planificación se ha ejecutado al completo y con éxito, aunque es cierto que la falta de personal en momentos determinados ha supuesto un sobre esfuerzo en la carga de trabajo.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Lekuona Fabrikako ohiko liburutegi-zerbitzuen (mailegua eta itzulketa, ordenagailuen erabilera, espazio irekien erabilera eta Lantegiaren erreserba, liburutegien arteko mailegua eta erreserbak, sarreren salmenta, informazioa eta kontsulta, bai aurrez aurre bai online, itzulketen postontzia...) kalitatea hobetzeko eta horiek eraginkortasunez sistematizatzeko prozesuari ekin zitzaion. Irakurzaletasuna sustatu eta mota desberdinetako edukietara (literarioak, artistikoak eta informatiboak) berdintasun-baldintzetan heltzeko ohiko ekintza eta jardueri dagokionez, harrera ona izan dute herritarren aldetik, eta parte-hartzea handia izan da. Liburutegiko jardueren inguruko informazioaren irisgarritasuna eta komunikazioa hobetzeko asmoz, Lekuona Fabrikako beste ekintzekin egiten den moduan jardutea erabaki da, izena eman eta informazioa online argitaratzeari dagokionez.

**¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?**

Los servicios bibliotecarios habituales en Lekuona Fabrika (préstamo y devolución, uso de ordenadores, uso del espacio abierto y reserva de Lantegia, reservas y préstamo interbibliotecario, venta de entradas, información y consulta tanto presencial como online, buzón de devoluciones...), se han desarrollado buscando mejorar la calidad y buscando iniciar un proceso de sistematización efectiva de los mismos. En lo que se refiere a las acciones y actividades habituales más relacionadas con el fomento de la lectura y con el acceso en condiciones de igualdad y no discriminación a contenidos (literarios, artísticos e informativos), han tenido una buena acogida por parte de la ciudadanía y la participación ha sido elevada. Con el objeto de mejorar el acceso y comunicación de las actividades de la biblioteca, se va a optar por insertarlas dentro del marco general de Lekuona Fabrika.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Liburutegiko lan-taldeak liburutegiko eskaintzaren azterketa egin zuen eta urteko plangintzan jasota ez zeuden ekintzak eta jarduerak garatzea proposatu zuen. "Hitz egin dezagun..." saioaren lehen zikloa inauguratu zen, hainbat jarduerekin, hala nola aurkezpenak, mahai-inguruak edo tailerrak, kasu honetan, heriotzaz hitz egiteko. Bestalde, liburuen inguruan zegoen ikuspegia zabalduz eta Gabonetako oporrak aprobetxatuz, gazteentzako ilustrazio eta komikigintza tailerrak egitea erabaki zen. Era berean, 0 eta 3 urte bitarteko txikientzat Liburu Baby Kluba ekintza programatu zen. Ekintza honen arrakasta eta harrera onak, saioa hileroko eta bi txandatan eskaintzea ekarri du, Erretereriako txikienak ere etor daitezten.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

El equipo de trabajo del departamento de biblioteca realizó un análisis de la oferta bibliotecaria y propuso desarrollar diferentes acciones y actividades que no estaban contempladas en la planificación anual. Se inauguró el primer ciclo de "Hablemos de..." con diferentes actividades como presentaciones, mesas redondas o talleres para en este caso hablar sobre la muerte. Por otro lado y ampliando la mirada que había sobre el libro más relacionada con la palabra escrita, se decidió, aprovechando las vacaciones navideñas, realizar talleres para jóvenes de ilustración y cómic. Del mismo modo, se decidió cubrir el margen de edad de 0 a 3 años con la actividad Liburu Baby Kluba, cuyo éxito y acogida ha traído consigo una oferta mensual en sesión doble, dirigida a los más txikis de Erretereria.



1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Zerbitzuei dagokienez, gehienak eskola-egutegiaren logikan funtzionatzen zutenez, urte hasieran denak zeuden martxan. Sailak 2022-2023 ikasturtean gertatu ziren egoerei aurre egiteko lan egin zuen. Era berean, ikasturtea amaitu baino lehen, 2023-2024 ikasturteko zerbitzuak prestatzen hasi zen, eta zerbitzuak hasi zirenean, sortzen joan ziren egoerei aurre egiten saiatu zen.

Udako Oporrak, oporraldian eman zen zerbitzu bakarra izan zen, hau da, ikasturtetik kanpokoko zerbitzu bakarra. Zerbitzu hau urtarrilaren amaieran hasi zen prestatzen eta udan garatu zen.

Urtero bezala, udala Erregeen Kabalgataren antolatzaile nagusia izan zen, eta herriko hainbat erakunderen laguntzarekin antolatu zuen. Udalak, Gipuzkoan Gazte Tour proiektuan ere parte hartu zuen, azaroan Arkano eta Lia Kaliren kontzertua eskainiz.

Etxebizitza komunitarioari dagokionez, ordenantza berritzeak, beste atzerapen bat izan zuen, eta ezin izan zen amaitu aldaketa 2023an.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

En cuanto a los servicios, al funcionar la mayoría en la lógica del calendario escolar, en enero estaban ya en funcionamiento. Desde el departamento se trabajó en abordar las diferentes situaciones que se fueron dando a lo largo del curso 2022-2023. De la misma manera, antes de finalizar el curso escolar se comenzó a trabajar en la preparación de los servicios del curso 2023-2024 y una vez que los servicios dieron comienzo, se trató de afrontar las situaciones que fueron surgiendo.

Udako Oporrak fue el único servicio que se dio en periodo vacacional, es decir, fuera del curso escolar. Este servicio comenzó a prepararse a finales de enero y se desarrolló en verano.

Como cada año, el ayuntamiento fue el organizador principal de la Cabalgata de Reyes, la cual se llevó a cabo con la ayuda de distintas organizaciones del pueblo. El ayuntamiento también participó en el proyecto Gipuzkoan Gazte Tour con un concierto de Arkano y Lia Kali en noviembre.

En cuanto a la vivienda comunitaria, la renovación de la ordenanza sufrió un nuevo retraso y no se pudo terminar la modificación en 2023.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Oro har, zerbitzuak espero bezala izan ziren. Hala ere, zerbitzu batzuetan aldaketak egin ziren.

Eskaria zela eta, aldaketak egin ziren Udako Oporretako taldeetan, Txikiak eta Handiak taldeetan taldeak murriztuz eta Errenteabenturan gehituz. Familia Gunean arratsaldeko txanda bakarrik utzi zen, goizetan familia gutxi hurbiltzen baitziren.

Gaztematikarekin lankidetzan, sailak bi formazio mota programatu zituen: osasun mentalari buruzko prestakuntza bat gazteei zuzenduta TREBA gazteak programaren barruan, baina ez zen egin, ez baitzen izen-ematerik egon; eta TREBA gurasoak programaren barruan, substantziarik gabeko adikzioei, komunikazioari eta ingurune seguruei buruzko prestakuntzak, non parte-hartzea txikia izan zen.

Madalenetan, Holi jaiak aurreko urteetako arrakastari eutsi zion. Hala ere, gazteei eskainitako arratsaldea bertan behera utzi behar izan zen eguraldiagatik.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En general, los servicios fueron como se esperaba, pero se modificaron algunos.

Debido a la demanda, se realizaron cambios en los grupos de Udako Oporrak, reduciendo los grupos en Txikiak y Handiak y aumentándolo en Errenteabentura. En Familia Gunea, se dejó solamente el turno de tarde, ya que por las mañanas se acercaban pocas familias.

En colaboración con Gaztematika, el departamento programó dos tipos de formaciones: una sobre la salud mental dirigida a los jóvenes dentro del programa TREBA gazteak, que no se llegó a realizar porque no hubo ninguna inscripción, y tres sobre las adicciones sin sustancias, la comunicación y los entornos seguros, dentro del programa TREBA gurasoak, donde la participación fue escasa.

En Madalenas, la fiesta Holi mantuvo el éxito de años anteriores. Sin embargo, la tarde dedicada al público joven, tuvo que suspenderse debido al mal tiempo.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

2023ko irailaren hasieran, Familia Gunea zerbitzua lekuz aldatu zen. Erabaki horrek, ez zuen harrera ona izan familien artean, eta haiekin bilera egin ondoren, zerbitzua beste leku batean eskaintzea erabaki zen. Familia Gunearen erabiltzaileek asko eskertu zuten aldaketa hori.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

A inicios de septiembre de 2023 se llevó a cabo el traslado del servicio de Familia Gunea a otra ubicación. Esta decisión no tuvo buena acogida entre las familias y tras una reunión con ellas se decidió volver a ofrecer el servicio en otra localización. Este cambio fue agradecido por las personas usuarias de Familia Gunea.



1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Gizarte Zerbitzuetako ohizko proiektuetaz gain, 2023an plangintzatu ziren proiektu gehienak gauzatu egin ziren: 14 proiektutik, gauzatu ez zirenak ondorengo 3ak izan ziren:

- Lagunkoia, atxikipena eta ezarpena: 2023an edukia zehazteko astirik ez zen izan eta edukia zehaztu arte ez atxikitzea erabaki zen. Egitasmoa 2024ko programaziora pasa da eta Lagunkoia programaren Errenteriako edukia, atxikimendua eta ezarpena, 2024ko 1. seihilekoan hasiko dela aurreikusten da.
- Pertsonarengan oinarritutako esku-hartze eredia sustatzea: Fini Rubio apartamentu berrien inguruan Matia Fundazioak ematen ari digun aholkularitzaren barruan aurreikusita zegoen eredia hau lantzea, baina antzeman zen, "apartamentuak eraikitzeke partaidetza prozesu atalean" aurreikusi ziren orduak baino gehiago beharko zirela, eta hau lehenetsi zenez, erabaki zen eskuhartze eredia hau ez zela aholkularitza zerbitzu honen baitan landuko.
- Gizarte zerbitzuak Beraunera deszentralizatzea: obran eman ziren ez ustekoengatik, ezinezkoa izan zen Beraunera aurreikusi zen datan joatea. Aldaketa 2024ko martxoarako aurreikusten da.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

Se ejecutaron la mayoría de los proyectos planificados, de 14 proyectos, los que no se ejecutaron fueron los 3 siguientes:

- Lagunkoia, adscripción e implantación: En 2023 no hubo tiempo para concretar el contenido y se decidió no adherirse hasta la definición del contenido. El proyecto se ha incluido en la planificación de 2024 y se prevé que el contenido, la adhesión y la implantación comience en el 1er trimestre de 2024.
- Impulsar un modelo de intervención centrado en la persona: si bien dentro del asesoramiento que la Fundación Matia está realizando sobre los nuevos apartamentos Fini Rubio, en el 2023 estaba previsto elaborar este modelo, al detectar que el "proceso participativo para la construcción de los apartamentos" requería de más tiempo del previsto, se decidió cancelar el apartado de la promoción de este modelo de intervención.
- Descentralización de los servicios sociales a Beraun: por los imprevistos que se dieron en la obra, no fue posible en la fecha prevista. Se prevé hacerlo en marzo de 2024.

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Orokorrean balorazio ona egiten da, aurreikusitako jarduera orokorrean aurrera eramanez. Hala ere, departamentua zenbait ez ustekotara egokitu behar izan zen:

- GLLen eskaeren igoerekin, herritarren eskaera guztiei aurre egiteko, aurrekontua zabaldua izan zen.
- Esleipen-prozesu batzuk ez ziren garaiz sinatu edo indarrean zegoen kontratu bat ez zen garaiz luzatu, eta zerbitzuak etenik gabe egon zitezten, hainbat kontratazio-formula erabili behar izan ziren, eta neurri bereziak hartu behar izan ziren aurrekontu-kudeaketan,...
- Bestalde, azpimarratu behar da 2023an aurrekontu-gastua ere nabarmen handitu zela, Olibet eta Beraungo erretirodunen etxeetan atezainak kontratatzeke beharraren ondorioz; izan ere, uztaiera eta urrira arte, hurrenez hurren, ez zen tabernak kudeatzeko esleipendunik lortu.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En general se hace una buena valoración por haberse llevado a cabo la actividad general prevista. Sin embargo, el Departamento tuvo que adaptarse a ciertas cuestiones:

- Con el incremento de la demanda de AES, el presupuesto fue ampliado para hacer frente a todas las demandas de la ciudadanía.
- Algunos procesos de adjudicación no llegaron a firmarse a tiempo o un contrato en vigor no fue ampliado a tiempo, y para que los servicios permanecieran sin interrupciones, hubo que recurrir a varias fórmulas de contratación, debiendo adoptar medidas especiales en la gestión presupuestaria,...
- Por otro lado, cabe añadir que el gasto presupuestario se incrementó notablemente como consecuencia de la necesidad de contratar conserjes en los hogares de jubilados de Olibet y Beraun, ya que hasta julio y octubre respectivamente, no se consiguió ningún adjudicatario para la gestión de los bares.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

- Agipase elkarteak jakinarazi zuen Udalak lagatako etxebizitzari uko egin behar ziola. Udal-etxebizitza hori urteetan ohiko etxebizitza bihurtu zen 4 gizonentzat, eta gizarte-zerbitzuen eskuhartzea pertsona horientzako beste etxebizitza-aukera bat bilatzea izan zen.
- Urte hasieran eta hotzaren protokoloa indarrean zegoen bitartean, erabaki zen eskatzen zuten eta kalean zeuden guztiei ostatu ematea. Eskaerak izugarri hazi ziren eta Belabaratz udal aterpetxean ez zen plaza nahikorik egon. Kudeaketa konplexua izan bazen ere, azkenean jendea eskualdeko hotel batean ostatu hartzea lortu zen. Hala ere, baloratu zen Udalak neurri gain hartu zituela eskumenak, beste udalerrri batzuetan bizi ziren pertsonen ostatu-beharrei erantzun baitzien.
- Gazteriako etxebizitza komunitarioko egitasmoan laguntza ematea.
- Bitartekaritza zerbitzuko egoera gatazkatsuen kudeaketa mahaian parte izatea

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

- Agipase informó sobre la necesidad de renunciar a la vivienda que el Ayuntamiento le había cedido. Desde hace años, ésta se convirtió en la vivienda habitual para 4 hombres y nuestra intervención consistió en buscar otra alternativa de vivienda para ellos.
- Con el protocolo del frío activado, se decidió todas a las solicitudes de personas con pernocta en la calle, se les daría alojamiento. Las solicitudes crecieron notablemente, ocupándose todas las plazas del Albergue Belabaratz. Si bien la gestión fue compleja, finalmente todas las personas fueron alojadas en un hotel de la comarca. No obstante, se valoró extralimitación en la asunción de competencias, por responder a necesidades de alojamiento de personas que residían en calle en otros municipios.
- Apoyo al proyecto de vivienda comunitaria de juventud.
- Participar en la gestión de situaciones conflictivas del S. de mediación.

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

2023an, sailak hezkuntza-komunitatea saretzeko prozesuarekin jarraitu zuen:

- 2022-2023 ikasturtean, zuzendari-taldeak identifikatu zituen lehentasunezko erronkak, ikasleen arreta integrala eta euskara erabiltzeko baldintzak eta aukerak hobetzea izan ziren. 2023-2024 ikasturtearen hasieran erronka horien lanketa egiten hasi zen. Bide berean, familien sarea indartu eta erronka hauek ezaugarritzen aritu ziren.
- 2023an, Udalak lanean jarraitu zuen Udalaren Gazte Eskola-Kontseiluarekin, eta, horretarako, hainbat jardueratan lan egin zuen Lehen Hezkuntzako 6. mailako eta DBHko 3. mailako ikasleekin (ikasle berriei ongietorria emateko harrera-protokoloak, gazteek Erreterria hobe baterako proposamenak...).
- Guraso taldeen eskaera ikusita, Udala jangela garaiko eskolaz kanpoko jardueretan eskaintza publikoa txertatzen hasi zen Herri Arte Eskolaren eskutik.
- Azkenik, hainbat bilera egin ziren Hezkuntza Mahaian. Bilera horietan Udaleko sailek beren hezkuntza-proposamenak eskolekin partekatu eta egindako jarduerak baloratu zituzten, besteak beste: Familia laguna, 11 kolore, pantallas amigas...

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

En el 2023 el departamento continuó con el proceso de integración de la comunidad educativa:

- El grupo de directores y directoras identificó al final del curso 2022-2023 como retos prioritarios mejorar la atención integral del alumnado y ampliar el uso del euskera. Al inicio del curso 2023-2024 se comenzó a trabajar en estos retos, desde el grupo de directoras/es y también desde la red de familias, la cual se fortaleció.
- El Ayuntamiento siguió trabajando con el Consejo Escolar Municipal juvenil, y para ello realizó actividades con los alumnos de 6º de primaria y 3º de la ESO (protocolos de acogida para dar la bienvenida al alumnado nuevo, propuestas para una Erreterria mejor...).
- A la vista de la petición de los grupos de padres, el Ayuntamiento incorporó la oferta pública de actividades extraescolares en horario de comedor de la mano de Herri Arte Eskola.
- Se realizaron reuniones en la mesa de educación, donde los departamentos del ayuntamiento presentaron sus propuestas educativas a las escuelas: Familia laguna, Pantallas amigas, 11 kolore..

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Parte-hartzea ona izan zen ekintza gehienetan, eta hezkuntza-komunitatea osatzen zuten beste eragile batzuek eman dizkiguten balorazioak, oro har, onak izan ziren, baina etorkizunean hobetu beharreko alderdiak daudela ere komentatu ziguten.

Familia Eskola zerbitzua eta Herri Arte Eskolaren eskutik eskolaz kanpoko jarduera publikoak ezartzeari dagokionez, helburuak lortzeko aldaketa batzuen beharra ikusi zen.

Aipatu behar da Kilometroak 2023 Erreterian egin zela, Orereta ikastolaren eskutik, emaitza oso positiboarekin eta Hezkuntza Departamentuak lan egin zuela ekitaldia antolatzen.

Eskoletako instalazioen arloan, 2023an prozesu bat hasi zen eskola publikoetako aisiarako eremuak hezigarriago eta integratzaileago bihurtzeko. Aldiz, ezin izan zen Cristobal Gamoneko oinezko pasabidean aurreikusita zegoen obra egin.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

La participación fue buena en la mayoría de las actividades y las valoraciones que se nos transmitieron, fueron, en su mayoría, satisfactorias, aunque con aspectos a mejorar de cara al futuro.

El servicio Familia Eskola y la implantación de actividades públicas extraescolares en horario de comedor de la mano de Herri Arte Eskola, requirieron de algunos cambios para poder conseguir el objetivo esperado.

Es importante mencionar que Kilometroak 2023 se celebró en Erretería, organizado por Ikastola Orereta y que el departamento de Educación trabajó en la organización del evento.

En el ámbito de las instalaciones de las escuelas, en 2023 se comenzó un proceso para hacer las áreas de recreo de las escuelas públicas más educativas e inclusivas. Sin embargo, no se pudo llevar a cabo la obra prevista en el pasaje peatonal del colegio Cristobal Gamón.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

2022-2023 ikasturtean Udal Kontseilu gaztea sortu zenean, parte hartzen duten ikasleen tutoreen inplikazioa ezinbestekoa zela ikusi zen, prozesuaren jarraipen osoagoa egiteko. Hori dela eta, 2023-24 kurtsoaren hasieran zuzendarien eta tutoreen taldea sortu zen.

Aurreko urteetan bezala, Atlantikaldian parte hartu zen. Ikastetxeen erantzuna oso positiboa izan zen. Sorkuntza-prozesuaren emaitza ipuin bat izan zen, eta horren bidez, gai asko landu daitezke.

2022-2023 ikasturteko azken hiruhilekoan GFAk finantziatutako programa bat egin zen, bizikleta hiriko garraio iraunkor gisa erabiltzeari buruzkoa. Prestakuntza plan horretan 3 ikastetxek parte hartu zuten eta esperientzia positiboa izan zen. Gainerako ikastetxeek 2023-2024 ikasturtean parte hartzeko ahalegina egin zen, baina ez zen bideragarria izan finantzaketarik ez zegoelako.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Con la creación del Consejo Escolar Municipal joven se vio la necesidad de contar con los/as tutores/as del alumnado que participa para realizar un seguimiento más completo del proceso, por lo que en el curso 2023-24 se ha creó el grupo de directoras, directores, tutoras y tutores.

Como en años anteriores, se ha participado en el Atlantikaldia. La respuesta por parte de los centros escolares ha sido muy positiva. El proceso creativo ha dado como resultado un cuento a través del cual se pueden trabajar muchos aspectos.

Durante el último trimestre del curso 2022-2023, se llevó a cabo un programa financiado por la DFG relacionado con el uso de la bicicleta como transporte urbano sostenible en el que participaron 3 centros educativos y la experiencia fue positiva. Se intentó que el resto de centros participaran en el curso 2023-2024, pero no pudo ser viable por falta de financiación.

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Kirol Sailak Errenteriako Udalak ezarritako helburuak lantzen jarraitu du: udalerrian kirolaren garapena sustatzea, kirol-jarduerak garatzera bideratutako ahalegin eta ekimen guztiak koordinatzea, eta kirol-elkarteak bultzatzea gizarte-ekimen interesgarri gisa.

Agintaldi Planean aurreikusitako jarduerari dagokienez, Iztietako hiltegi zaharra eraberritzeko proiektuaren idazketa esleitu ondoren, "Uretako Kirolen Eraikin" bihurtzeko, inplikaturako gizarte-eragileekin batera, behin betiko proiektua onartu da.

Era berean, bizitza duin eta berdintasunezkoagoa lortzeko asmoz, eta "Errenteriako Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Plan Integrala" onartzearekin hasi ziren herritar guztientzako sustapen fisikoko ekimenekin bat etorritik, Iztietan pasealekuan, hiltegi zaharraren ondoan, kalistenia praktikatzeko pista berri bat jarri da. Azken urteotan, kirol modalitate honek parte-hartzaile gehiago izan ditu.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

El Departamento de Deportes ha seguido trabajando en los objetivos marcados por el Ayuntamiento de Errenteria: promover el desarrollo del deporte en el municipio, coordinar todos los esfuerzos e iniciativas que vayan dirigidos al desarrollo de las actividades deportivas, e impulsar las asociaciones deportivas como iniciativas sociales de interés.

Con respecto a las actividades previstas en el Plan de Mandato, tras adjudicarse la redacción del proyecto de reforma del antiguo Matadero de Iztietia, con el fin de convertirlo en un "Edificio de Deportes Náuticos", se ha aprobado, junto con los agentes sociales implicados, el proyecto definitivo.

Asimismo y con el objetivo de conseguir una vida digna y más igualitaria y conforme a las iniciativas de promoción física para toda la población que se iniciaron con la aprobación del "Plan Integral de la Actividad Física y del Deporte de Errenteria", se ha instalado en el Paseo de Iztietia, junto al antiguo Matadero, una nueva pista para la práctica de la Calistenia, una modalidad deportiva que en los últimos años cuenta con más participantes.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

2023an, udalerriko kirol esparru guztietan jardueraren berreskurapena mantentzen jarraitu da, baina oraindik ez dira lortu pandemiaren aurreko mailak.

Kirol federatuaren ohiko jardueraren barruan, nabarmentzekoa da "Oarso Boleibol Taldea" izeneko klub berriaren sorkuntza, boleibola praktikatzea sustatzeko helburuarekin sortu dena, eta gazteen artean hori praktikatzeko aukera ematen duena. Horrela, jarduera berri bat gehitzen zaio udalerriko kirol-eskaintza zabalari.

Dirulaguntzak emateari dagokionez, 2023ko ekitaldian guztira 319.000 euro bideratu dira kirola sustatzeko dirulaguntzetara, klub, erakunde eta kirolari indibidualen bitartez. Horrela, Errenteriako Udalak kirol arloan egiten duen ahaleginari eusten dio eta hirian jarduera fisikoa sustatzeko konpromisoa berresten du.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Ohiko jarduerarekin batera, Kirol Sailak Errenterian 2023an egindako bi kirol-ekitaldi garrantzitsu antolatu eta koordinatu ditu: apirilean ITZULIA BASQUE COUNTRY lasterketaren 3. etaparen irteera gure herritik eta uztailaren 3an TOUR 2023ko 3. etapa igarotzea.

Lasterketaz gain, Udalak, Errenteriako kirol erakunde eta elkarteekin batera, hainbat ekitaldi paralelo antolatu zituen: bizikleta-gaiei buruzko erakusketa Galtzarabordako kiroldegiko sarreran, bizikletak garbitzeko tailerra, bizikleta-motiboak dituzten puzzleak eta giltzatak egiteko doako tailerra, bizikleta-motiboak dituzten poltsak marraztekoa... Era berean, Errenkoaldek antolatuta, Errenteriako 100 denda baino gehiagok bizikleta-motiboekin apaindu zituzten erakusleihoak.

**¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?**

Durante el año 2023 se ha mantenido la recuperación de la actividad en todas los ámbitos deportivos del municipio, aunque todavía no se han alcanzado los niveles anteriores a la pandemia.

Dentro de la actividad habitual del deporte federado destacar la creación de un nuevo club "Oarso Boleibol Taldea", que ha nacido con el objetivo de promover y fomentar la práctica del voley brindando la oportunidad de practicarlo entre la juventud. De esta manera, se añade una nueva actividad a la amplia oferta deportiva del municipio.

Con respecto a la concesión de subvenciones se ha destinado en el ejercicio 2023 un total de 319.000 euros a subvenciones dirigidas a promover el deporte, a través de clubes, entidades y deportistas individuales. De este modo el Ayuntamiento de Errenteria mantiene su esfuerzo en materia de deporte y reafirma su compromiso con el fomento de la actividad física.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Junto a su actividad ordinaria, el Departamento de Deportes ha sido el encargado de organizar y coordinar dos importantes eventos deportivos celebrados en Errenteria durante el año 2023: la salida desde nuestra Villa en el mes de abril de la 3ª etapa de la ITZULIA BASQUE COUNTRY y el paso el 3 de julio de la 3ª etapa del TOUR 2023.

Además de la propia carrera, el Ayuntamiento organizó, junto con entidades deportivas y sociedades de Errenteria, diversos actos paralelos: exposición sobre temas ciclistas en el hall del Polideportivo de Galtzaraborda, taller de limpieza de bicicletas, taller gratuito para realizar puzzles y llaveros con motivos ciclistas, bolsos con motivos ciclistas... Asimismo y organizado por Errenkoalde, más de 100 comercios de Errenteria adornaron sus escaparates con motivos ciclistas.

KULTUR ANIZTASUNA, GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK

DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

H.7

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Departamentuak urteko plangintza behar bezala gauzatu zuen 2023an. Urterako aurreikusiak zituen 13 helburuak bete ziren inongo trabarik gabe. Hain justu, sentsibilizazioaren aldetik departamentuak dituen bi mugarri garrantzitsuak, bai Kultur Aniztasunaren Nazioarteko Eguna, eta bai Giza Eskubideen Jardunaldien IX. edizioa, aurreikusi bezala burutu ziren. Horietaz gain, lehia bidezko dirulaguntza lerroak, dirulaguntza zuzenak nahiz larrialdi humanitarioetarako laguntzak eman zaizkie elkarteei eta GKGEEi. Zehar-lerroei dagokienean, hezkuntza, kultura (Atlantikaldia/ Lekuona), elkarbizitzaren ildotik, berdintasuna eta kirola arloekin lankidetzan aritu gara. Harreraren testuinguruan, itzulpen eta interpretazio zerbitzua martxan egon da. Parte-hartzearen alorrean, aholku kontseilua bitan bildu zen, eta komunikazioaren arloan, webgunea elikatu eta hobetu zen etengabe. Azpimarratzekoa da Kultur aniztasunaren kudeaketarako II. plan estrategikoa lantzeko prozesua abiatu zela.



¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

Dentro de la planificación anual en 2023 se han cumplido los objetivos 13 anuales sin ningún impedimento. Precisamente, se celebraron tal y como estaban previstos los dos hitos importantes del departamento desde el punto de vista de la sensibilización, tanto el Día Internacional de la Diversidad Cultural, como la IX edición de las Jornadas de Derechos Humanos. Además, se han ejecutado y repartido el presupuesto de las líneas de subvenciones competitivas, las subvenciones directas y ayudas de emergencia humanitaria entre asociaciones y ONGD. En cuanto a lo transversal, se ha colaborado con las áreas de la educación, la cultura (Atlantikaldia/Lekuona), la convivencia, la igualdad y el deporte. En el contexto de la acogida, el servicio de traducción e interpretación ha estado en marcha. En el ámbito de la participación, el consejo asesor se reunió en dos ocasiones. En lo que se refiere a la comunicación, la página web se ha alimentado y mejorado de manera continuada. Cabe destacar que se inició el proceso de elaboración del II Plan estratégico para la gestión de la diversidad.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Balorazio positiboa egiten da gauzatukoaren inguruan. Datozen urteetarako erronkak, berriz, honako hauek dira: departamentuaren eta gainontzeko departamentuen arteko elkarlana(k) sustatzea, herrira iritsi berriei egiten zaien harrera sistematizatzea, elkarrekin egiten duten lana koordinatzea, ezagutzera ematea eta aliantzak partekatzea, ikastetxeekin ekintzak/proiektuak egonkortzea edota garapenerako lankidetzaren alorra garatzea.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

Se valoran positivamente lo ejecutado. Los retos que se plantean en los próximos años son impulsar la(s) colaboración(es) del departamento con el resto de departamentos, sistematizar la acogida de las personas recién llegadas, coordinar el trabajo de las asociaciones, dar a conocer y compartir alianzas, estabilizar acciones/proyectos con los centros educativos o desarrollar el área de cooperación al desarrollo.



3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Plangintzan zegoen guztia gauzatu da, eta ez da bestelako proiekturik aurrera eraman. Kudeaketa txostenetan hileroko txertatu dira emaitzak eta ekintzen datak edo bestelako kontuak.

Egituratua dugu, oro har, gure lana. Alegia, plangintzan txertaturik ditugu –izan barne antolaketan, urteko plangintza txostenetan nahiz kudeaketa txostenetan– egiten ditugun sentsibilizatorako ekintzak, zeharleroko ekimen edota departamentu estrategikoak, urteroko tramiteak (dirulaguntzak eman eta jasotzea), parte-hartzerako organoa (kontseilua), eta baita ekimenak (sukaldean...), erronkak (harrera, diskriminazio neurgailuak...) eta bestelakoak ere.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Se ha ejecutado todo lo previsto, no se ha llevado a cabo ningún otro proyecto sin planificar. En los informes de gestión se han incorporado mensualmente los resultados y las fechas de las acciones u otros aspectos.

Tenemos un trabajo estructurado en general. Es decir, incorporados en la planificación las acciones de sensibilización, las iniciativas y/o departamentos estratégicos, los trámites anuales (concesión y recepción de subvenciones), el órgano de participación (Consejo asesor), las iniciativas (Sukaldian...) y los retos (acogida, medidores de discriminación...) así como otras. Todas ellas siguen una planificación, tanto en la organización interna, en los informes anuales de planificación como en los informes de gestión.

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Udal-aretoen erabilera-tasak gora egin zuen, eskaria handitu delako, erakunde eskatzaile gehiago eta proposatutako jarduera gehiago daudelako, eta alokairuagatik erabilerak mugatu behar izan dira. Sorlekua 283 egunez erabili zen eta 324 erabilera izan zituen. Errenteria Hiria Kulturgunea 222 egunez erabili zen eta 231 erabilera izan zituen.

Herritar Plaza programak harrera ona izan zuen eta eskaini ziren tailer eta hitzaldi gehienak bete ziren.

Legamia arte bizietako egoitzen programan, 2022an hautatutako proiektuei dagozkien zortzi egoitza gauzatu ziren, dagozkien bitartekotza-jarduerekin batera eta egoitzetarako deialdia 2023an egin zen.

Dantzaguneari egoitzak errazteko lanarekin jarraitu zen, eta berezko proiektu artistikoak gauzatu ziren eta beste eragileekin kolaborazioak.

Jaiei dagokienez (Madalenak, auzoetako jaiak), parte hartzeko eredu bat izan da. Bestalde, Atlantikaldia jaialdiak emaitza artistiko eta parte-hartze onak izan zituen.

Adinekoentzako "Ilgandean dantzan" dantza-programa jarri zen abian, hileroko saioekin.



¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

La tasa de utilización de las salas municipales aumentó debido al incremento de la demanda, ya que hay más entidades solicitantes y más actividades propuestas, y ha habido que limitar los usos por alquiler. Sorlekua se utilizó 283 días y tuvo 324 usos. Errenteria Hiria Kulturgunea se utilizó 222 días y tuvo 231 usos.

El programa Herritar Plaza tuvo una buena acogida y se llenaron la mayoría de los talleres y conferencias que se ofrecieron.

En el programa de residencias de artes vivas Legamia se llevaron a cabo las ocho residencias de los proyectos seleccionados en 2022, con sus actividades de mediación y se publicó la convocatoria para residencias en 2023.

Se continuó con el trabajo facilitador de residencias a Dantzagunea y se llevaron a cabo proyectos artísticos propios y colaboraciones con terceros.

En cuanto a las fiestas (Magdalenas, fiestas de los barrios) se ha contado con un modelo participativo. Por su parte, el festival Atlantikaldia se llevó a cabo con buenos resultados artísticos y de participación.

Se puso en marcha el programa de bailes destinados a personas mayores "Ilgandean dantzan", con sesiones mensuales.

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

2022an pandemiaren ondorioek eragindako afekzioei dagokienez, 2023an normaltasuna berreskuratu zen.

Espediente batzuen kudeaketan atzerapenak gertatu ziren hainbat arrazoiengatik (lan-karga, langileen ezegonkortasuna, berritasunak prozeduretan...), baina egoera horiek egonkortzeko joera dago.

Areto eszenikoen kudeaketan, saturazio-maila eta oreka delikatuak lortu zen sorkuntza-prozesuetarako erabileren, programazio propioaren, agente hitzartuen erabileren eta hirugarrenei egindako lagapenen artean.

Xenpelar tailerren inskripzioan progresibitatearen aplikazioaren kudeaketa hobetu zen.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En relación a las afecciones por las consecuencias de la pandemia que todavía se percibían en 2022, a lo largo del año 2023 se recuperó la normalidad.

En la gestión de algunos expedientes se produjeron retrasos por diversas causas (carga de trabajo, inestabilidad del personal, novedades en los procedimientos...) aunque la tendencia fue a estabilizar estas situaciones.

En la gestión de las salas escénicas se llegó a un grado de saturación y delicado equilibrio entre los usos para procesos de creación, la programación propia, los usos por parte de agentes convenidos y las cesiones a terceros.

Se mejoró la gestión de la aplicación de la progresividad en la inscripción de los talleres Xenpelar.



3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Publiko berriak prestatzeko "Butakat" izeneko programa bat jarri zen abian, gazteei hainbat esperientzia eszeniko eta artistikoetara hurbiltzeko aukera emango diena. Gainera, Podcast proiektuak gazteek euskarri horretan edukiak sortzea errazten du. Halaber, Tabakalerarekin lankidetzan hasi zen Dantzagunearekin batera hirugarren bazkide bezala.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Se puso en marcha un programa de formación de nuevos públicos denominado "Butakat" que permitirá acercar a jóvenes a diversas experiencias escénicas y artísticas. Además el proyecto Podcast facilita la creación de contenidos en este soporte por parte del público joven. También se inició una colaboración con Tabakalera a tres bandas junto a Dantzagunea.

UDAL HIZKUNTZA POLITIKA

POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL

H.9

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Hizkuntzaren transmisioari dagokionez, euskaltegiatako matriculazioa mantendu egin da eta euskara ikasteko dirulaguntzen arloan zein udal euskaltegiko tasetan progresibitatea ezarri da. Gainera, herrira etorri berri diren haurrei errefortzu eskolak ematen jarraitu dugu. Horretaz gain, Lau Haizetara eta ikastetxeekin elkarlanean, Elkarrekin Ikasiz egitasmoa burutu da, premiak zituzten ikasleei hizkuntzarekin eta etxekolanekin lagunduz.

Erabilera sustatzeari begira bi arlo berezi ditugu:

- Barne erabilera: maiatzaren 24an 2023-2027ko plangintzan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak onartu dira. Euskara zerbitzu-hizkuntza izateaz gain euskara lan-hizkuntza izateko helburu Udalak eta, aurren, euskarazko atal izendapena zabaldu egin da departamentu gehiagotara.
- Kanpo erabilera: Ohiko jarduerak aurrera eraman dira: Madalen Literatur sariak, Bakarrizketa lehiaketa, Kuadrilategi egitasmoa. Bertso eskolak ere oso matriculazio ona izan du.



¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

En el ámbito de la transmisión del euskera, se ha mantenido la matriculación en los euskaltegis y se ha implantado la progresividad tanto en las subvenciones para aprender euskera como en las tasas del euskaltegi municipal. Además, se ha continuado impartiendo clases de refuerzo a las niñas y niños recién llegados a la localidad. Asimismo, en colaboración con Lau Haizetara y los centros escolares, se ha llevado a cabo el proyecto Elkarrekin Ikasiz, con el fin de ayudar con la lengua y con los deberes al alumnado que lo necesitara.

En cuanto al fomento del uso, distinguimos dos vertientes:

- Uso interno: el 24 de mayo se aprobaron los criterios de uso de las lenguas oficiales en el periodo de planificación 2023-2027. El objetivo del Ayuntamiento es que el euskera, además de lengua de servicio, sea lengua de trabajo, y este año se ha extendido la designación como unidades en euskera a más departamentos.
- Uso externo: Actividades habituales: premios literarios Madalen Sariak, concurso de monólogos, programa Kuadrilategi. La excelente matriculación en la Bertso Eskola.

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Transmisioari dagokionez, aipatu behar da, Euskara ikasteko matrikularen doakotasunaren bidean aurrerapen handia egin dela.

Kanpo erabileran, Madalen sariak, Bakarrizketa lehiaketa, Baga biga saioak eta horrelako ekintzak ere oso ondo baloratzen dituzte ikastetxeek, hizkuntzaren erabilera aisiarekin lotzeko balio dutela ulertzen da. Bestetik, aipatu behar da Bertso eskolak izan duen matrikula gorakada. Izan ere 2023an matrikula ordaindu egin behar izan dute izena ematerakoan, eta hala eta guztiz ere, matrikulak gora egin du. Liburua opari kanpainak ere oso harrera ona izan du herritarren artean eta oso liburu kopuru altua erosi dute herriko liburu-dendetan.

Barne erabilerari dagokionez, Udalak une honetan zerbitzuak bi hizkuntzetan bermatuak ditu.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En cuanto a la transmisión, señalar que se avanzado mucho en el camino hacia la gratuidad de la matrícula para el aprendizaje del euskera.

En el uso externo, los centros escolares valoran muy positivamente las actividades como los premios Madalen Sariak, el concurso de monólogos o las sesiones Baga Biga, puesto que consideran que sirven para vincular el uso del euskera con el ocio. Por otra parte, cabe destacar el incremento de las matrículas en la Bertso Eskola. A pesar de que en 2023 han tenido que pagar la matrícula en el momento de la inscripción, el número de matrículas ha aumentado. La campaña Liburua opari también ha sido muy bien acogida por la ciudadanía, que ha adquirido gran cantidad de libros en las librerías de la localidad.

En lo que se refiere al uso interno, en estos momentos el Ayuntamiento garantiza el servicio en ambas lenguas.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

2023ko otsailaren 21ean, atzerapenarekin bada ere, Udal Hizkuntza Politika sailaren plan estrategikoa onartu zuen udal gobernu batzordeak. Plan hau indarrean egongo da 2027ra arte.

Bestetik, urtarrilaren 13an, Josepa Antoni Aranberri anitzenea izenarekin bataiatu zen Madalena kalea 27ko eraikina. Eta harrez geroztik jarduera kopuru altu bat eman dira bertan.

Atlantikaldiaren barnean, poesia irakurraldi bat egin da "50 céntimos poéticos" elkartearekin batera. Bertan herrian hitz egiten diren 13 hizkuntza hautatu dira eta herritarrek poema horiek errezitatu dituzte. Oso erantzun ona izan du, bai parte hartzaile aldetik baita entzule aldetik ere.

Adierazi behar da, aurten hasiera eman zaiola Euskaraz barra-barra izeneko kanpainari. Kanpaina honetan merkataritzan euskara hartzeko gauza diren merkatariei ezaugarri bat emango zaie, eta Euskal Herri osoan burutuko da.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

El 21 de febrero de 2023 la Junta de Gobierno Local aprobó, si bien con cierto retraso, el Plan Estratégico del departamento de Política Lingüística Municipal, que estará en vigor hasta el año 2027.

Por otro lado, el 13 de enero se bautizó con el nombre de Josepa Antoni Aranberri anitzenea el edificio de la calle Madalena 27, que a partir de ese momento ha acogido un elevado número de actividades.

En el marco de Atlantikaldia, se ha organizado un recital de poesía en colaboración con la asociación "50 céntimos poéticos". Se han seleccionado 13 lenguas habladas en Errenteria y diversas personas han leído poemas escritos en dichos idiomas. La respuesta ha sido muy positiva, tanto en participación como del público asistente.

Este año se ha puesto en marcha la campaña Euskaraz barra-barra. Dedicada a los comerciantes que atienden en euskera. Se trata de una campaña a nivel de Euskal Herria.

1. NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Trantsizio-garaia Udaltzaingoa. Burutzako bost lanpostuak behin betiko betetzeari ekin zitzaion, eta horrek programatutakoa garatzea zaildu zuen:

- Auzoko poliziaren proiektua bultzatzea: agente lehenaren lanpostuen erdiak berehala beteko direnez, zuhurtziazkotzat jo zen atal horretako lehenengo agente arduradunaren izendapena atzeratzea. Bestalde, bitartekaritza eta bizikidetzaz zerbitzua bultzatu zen.
- Bulego mugikorra egonkortzea, funtzio eta begirada integralagoa bere gain hartzen duen unitate gisa: zerbitzua egunero eskaintzen jarraitu zen, goizez eta arratsaldean, eta informazioa eman zen, bereziki herritarrei eskaintako zerbitzu berriei dagokienez, hala nola bitartekaritza eta bizikidetzaz zerbitzua.
- Garraio publikoa sustatzea: Beste erakunde batzuekin lankidetzan, hobekuntzak egin ahal izan ziren hiriko autobusaren zerbitzuan, eta larunbatetako gaueko lineak, G1 eta G2, ezarri ahal izan ziren. Halaber, % 50eko deskontua mantendu zen txartelaren prezioan urte osoan.



¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

Época de transición en la Policía Local. Se inició la cobertura definitiva de las cinco plazas de la Jefatura, lo que dificultó el desarrollo de lo programado:

- Impulso al proyecto de policía de barrio: debido a la inminente cobertura definitiva de la mitad de los puestos de agente primero, se consideró prudente posponer la designación del agente primero responsable de esta sección. Por otro lado, se impulsó el servicio de mediación y convivencia.
- Estabilizar la oficina móvil, como una unidad que asuma una función y una mirada más integral: se siguió ofreciendo el servicio diariamente, en horario de mañana y tarde, facilitando información, especialmente en lo relativo a los nuevos servicios ofertados a la ciudadanía, como el de mediación y convivencia.
- Promoción del transporte público: En colaboración con otras instituciones, se pudieron llevar a cabo mejoras en el servicio del autobús urbano, así como la implantación de las líneas nocturnas de los sábados, G1 y G2. También se mantuvo el descuento del 50% en el precio del billete durante todo el año.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Oro har, eta lehen aipatutako langileei buruzko aldaketa guztiak kontuan hartuta, balorazioa positiboa da, nahiz eta ulertzen den hobetzeko tarte handia dagoela, eta lanpostuak egonkortzen direnean lortuko dela.

Zehazki, beste estamentu publiko batzuekiko (polizia-kidegoak, epaitegiak, etab.) lankidetzaren hobetu daitekeela eta hobetu behar dela uste da, eta herritarrekin harreman estuagoa izan behar dela (bilerak, ikastaroak ikastetxeetan, hirugarren adinekoentzako egoitzetan, etab.).

Nabarmendu behar da sailen arteko lankidetzaren egokia izan zela, eta horren ondorioz modu egokian egin zirela urtean zehar garatu ziren era askotako ekintzak eta baliabideak.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Planifikatutako jardueretatik kanpo, eta etorkizuneko bizikidetzaren ordenantza batek jaso eta jorratu beharko lituzkeen gaiei buruz hausnartzeko Udalak abian jarritako partaidetza-prozesuaren emaitzetako bat gisa, bitartekaritza eta bizikidetzaren zerbitzu pilotua ezartzea sustatu zen, bitartekaritza profesionalaren bidez auzo eta komunitate gatazkei edo espazio publikoan sor litezkeenei erantzuteko.

Zerbitzu honek izan zuen harrera bikaina ikusita, zerbitzu hori 2024an kontratatzekeko lizitazio bat argitaratzea erabaki zen.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

En líneas generales y teniendo en cuenta todos los cambios relativos al personal que ya se han comentado, la valoración es positiva, si bien se entiende que existe un amplio margen de mejora, que se alcanzará una vez se establezcan los puestos.

Concretamente, se cree que pueden y debe mejorarse la colaboración con otros estamentos públicos (cuerpos policiales, juzgado, etc.) y mantener un contacto más estrecho con la ciudadanía (reuniones, cursos en colegios, en residencias para la tercera edad, etc.).

Destacar que la colaboración interdepartamental fue la adecuada y que fruto de ello se realizaron de manera satisfactoria las diferentes acciones y dispositivos de diversa índole que se desarrollaron a lo largo del año.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Fuera de las actividades planificadas y como uno de los resultados del proceso de participación puesto en marcha por el Ayuntamiento para reflexionar sobre las cuestiones que debería de recoger y abordar una futura ordenanza cívica y de convivencia, se promovió la implantación de servicio piloto de mediación y convivencia, con el objetivo de atender, a través de la mediación profesional, conflictos vecinales, comunitarios o que pudieran producirse en el espacio público.

Vista la excelente acogida de dicho servicio, se tomó la decisión de publicar una licitación para contratar este servicio durante el año 2024.



L

LURRALDEA
TERRITORIO



1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Aurreikusitako 20 proiektuen gainean, 2023an 10 proiektu amaitu ziren, besteak beste, Aita Donostia eta Maurice Ravelen igogailuak, Agustinak industria sortzaileen poloa, Markola jolas eremua estaltzea, Pontika eta Galtzaraborda erretiratuen elkarteak zaharberitzeko obrak, Beraun kaleko aparkalekuak edo Matibar kaleko beste batzuk eraistea eta egokitzea. Bestalde, Legegintzaldi Planean jasotako proiektu garrantzitsuetako lanak jarri dira abian, hala nola, Gabierrota pasealekua, Gazturte-Erdialdeko hiri-igogailuak, Beraun kaleko plaza berriak eta Olibet auzoko aparkalekuak ADIFen lurretan eraikitzeko oinarriak. Zailtasun handiak sortu ziren obretan, prezioen igoera handiagatik, material faltagatik, hornidurengatik eta eskulanagatik.

Lankidetzaren publiko-pribatua ardatz garrantzitsua da hirigintzaren arloan ere. Ildo horretan, baliabide publiko garrantzitsuak bideratu dira jarduerak eta obrak emateko eta horien jarraipena egiteko.

¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

El objetivo principal del departamento es por un lado la planificación y gestión territorial y urbanística del municipio, por otro la regeneración urbana, así como otorgar y hacer seguimiento de licencias de obras y actividades. Otro objetivo importante es la elaboración de proyectos y obras en el espacio público y los equipamientos municipales. La planificación anual del departamento ha contado con un total de 20 proyectos, de los cuales más la mitad (12) estaban incluidos en el Plan de Legislatura 2019-2023. Igualmente el departamento desde hace varios años viene impulsando la regeneración del casco histórico mediante la subvención de la elaboración de las ITEs y obras asociadas mediante una línea de subvenciones. También la movilización de vivienda vacía y el impulso de programas públicos de vivienda (Bizigune/ASAP) son apoyados mediante subvención por el Departamento de Urbanismo. Éstos son temas complejos que plantean siempre importantes dificultades. Surgieron grandes dificultades en las obras por las grandes subidas de precios, falta de materiales, suministros y mano de obra.

La colaboración público-privada es un eje importante también en el área de urbanismo. En este sentido se han destinado importantes recursos públicos para otorgar licencias de actividad, obras y hacer seguimiento de los mismos.

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Aurreikusitako 20 proiektuen gainean, 2023an 10 proiektu amaitu ziren, besteak beste, Aita Donostia eta Maurice Ravelen igogailuak, Agustinak industria sortzaileen poloa, Markola jolas eremua estaltzea, Pontika eta Galtzaraborda erretiratuen elkarteak zaharberritzeko obrak, Beraun kaleko aparkalekuak edo Matibar kaleko beste batzuk eraistea eta egokitzea. Bestalde, Legegintzaldi Planean jasotako proiektu garrantzitsuetako lanak jarri dira abian, hala nola, Gabierrota pasealekua, Gazturte-Erdialdeko hiri-igogailuak, Beraun kaleko plaza berriak eta Olibet auzoko aparkalekuak ADIFen lurretan eraikitzeko oinarriak. Zailtasun handiak sortu dira prezioak asko igo direlako eta materialak, hornidurak eta eskulana falta direlako obrak burutzeko.

Pontikako aparkaleku publikoaren eraikina egiten jarraitu da.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?

Sobre los 20 proyectos previstos, se llegaron a finalizar en 2023 un total de 10 proyectos, entre los que destacan los ascensores de Aita Donostia y Maurice Ravel, el polo de industrias creativas Agustinak, la cubrición de la zona de juegos de Markola, las obras de rehabilitación de los clubes de jubilados de Pontika y Galtzaraborda, los aparcamientos de la calle Beraun o el derribo y acondicionamiento de la trasera del Matadero, entre otros. Por otro lado se han lanzado las obras de proyectos importantes recogidos en el Plan de Legislatura, tales como el Paseo de Gabierrota, los ascensores urbanos de Gaztaño-Centro, las nuevas plazas en la calle Beraun y se han sentado las bases para poder construir los aparcamientos en el barrio de Olibet en los terrenos de ADIF. Ha habido grandes dificultades por las importantes subidas de precios, falta de materiales, suministros y mano de obra.

Se ha continuado con la ejecución del edificio de aparcamiento público de Pontika.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Plangintzan aurreikusita ez zeuden eta urtean zehar sartu ziren proiektuen artean, bi nabarmentzen dira:

- Beraun auzoa (Beraun Plana) osorik eraberritzeko diru-laguntzak, 3,2 milioi euroekin; alde batetik, eraikinak birgaitzeko (aurrekontuaren erdia, gutxi gorabehera) eta, bestetik, auzoan aurreikusita zeuden eta diru-laguntza horien helburuekin bat zetozen proiektuak finantzatzeko. Bulego tekniko bat jarri zen martxan jartzeko eta jabe-komunitateei aholku emateko.
- Fanderiako igerilekuen estalkia. 800.000 €-ko aurrekontua zuen jarduera hori behar bezain azkar planteatu zen, estalkia egoera txarrean zegoelako eta arriskutsua zelako.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

Entre los proyectos que no estaban previstos en la planificación y se incorporaron a lo largo del año destacan fundamentalmente dos:

- Subvenciones para la regeneración integral del barrio de Beraun (Beraun Plana), con 3,2M € que han sido destinados por un lado a la rehabilitación de edificios (aproximadamente la mitad del presupuesto) y a la financiación de proyectos que estaban previstos en el barrio y que se ajustaban a los objetivos del dichas subvenciones. Se montó una oficina técnica de apoyo para la fase de lanzamiento y asesoramiento a comunidades de propietarios y propietarias.
- Cubierta de las piscinas de Fanderia. Esta actuación con un presupuesto de 800.000€ se planteó con su debida rapidez debido al mal estado en el que se encontraba la cubierta y al riesgo que suponía.

INGURUMENA ETA IRAUNKORTASUNA MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD

L.2

1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Legealdi aldaketaren urtean, modu orokorrean ikusita planifikatu bezala garatu zen plangintza, Sailak duen bi ataletan: Ingurumena eta iraukortasuna. Zailtasun tekniko berezirik ez zen antzeman, ez bazen ekintzen bolumena eta intentsitatea. Beste aldetik, kanpo finantzaketa eragile baldintzatzailea ere izan zen energia kontsumoaren murrizketari eta energia berriztagarriei loturiko hainbat inbertsio handiren beharra ikusita.

Horrela, Sailaren eskumenak behar bezala bete eta bideratu ziren: energiari eta klima aldaketari lotutakoak, udal instalazioen kontserbazio lanen ingurukoak, edo eta bioaniztasunari, hondakinei, landa garapenari edo landaguneko obra eta jardueren disziplina urbanistikoari lotutakoak.

LIFE Kantauribai (2022-2027) izeneko nazioarteko egitasmoa, Urumea ibaiko konektibitate ekologikoaren ingurukoa (gure kasuan, Ereñotzuko zentral hidroelektriko zaharraren presa eta arrain eskala eraistea, hain zuzen) ezin izan zen aurrera pausurik eman 2023an, aurretik beharrezkoak diren prozedura administratiboa atzeratzen delako Eusko Jaurlaritzan eta Kantauriko Konfederazio Hidrografikoan.



¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

En el año del cambio de legislatura, la planificación se desarrolló tal y como se había planificado de forma global, en las dos secciones que tiene el Departamento. No se detectaron dificultades técnicas especiales, salvo el volumen y la intensidad de las acciones. Por otro lado, la financiación externa fue también un factor limitante ante la necesidad de importantes inversiones ligadas a la reducción del consumo energético y a las energías renovables.

Así, se cumplieron y orientaron adecuadamente las competencias del Departamento relativas a energía y cambio climático, conservación de instalaciones municipales, biodiversidad, residuos, desarrollo rural o disciplina urbanística de las obras y actividades del medio rural.

El proyecto internacional LIFE Kantauribai (2022-2027) sobre conectividad ecológica en el río Urumea (en nuestro caso, el derribo de la presa y escala de peces de la antigua central hidroeléctrica de Ereñotzu) no pudo avanzar en 2023, dado al retraso en el procedimiento administrativo previo en el Gobierno Vasco y en la Confederación Hidrográfica del Cantábrico.

2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Klima aldaketaren atalean, energia berriztagarriei lotuta (fotovoltaikoa) zegoen potentzia ia bikoiztu zen, 2022ko energia kontsumoa %7an murriztuz, argiztapena hobetuz. Ekiherri Energia Komunitate Berriztagarria sortu zen, Klimaren eta Energiaren Plangintzarekin jarraitu, eraikinen energia kalifikazioak eta auditoriak egin ere.

Bioaniztasunaz, flora eta faunako ikerketak burutu ziren Natura 2000 Sarean (Aiako Harriko PN), habitat naturalak ere birgaituz.

Hondakinen atalean, gaiko bilketaren tasari eusteko ahaleginekin jarraitu zen, zigor espedienteak ere kudeatuz, eta Pontikako lurzoruen kutsadura (PCBak) garbituz. Iraunkortasunaz ere aritu zen: ingurumen-partehartzea (IAK), informazio kanpainak, Agenda 2030, Asteklima,...

Behemendi Elkarteari urteko enkargua egin zion Udalak, hainbat lan garatuz: azokak antolatzea, herribideen kontserbazioa, tren berdea, garraioa, ibai garbiketak...

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Ingurumen eta Jasangarritasun Sailak egunerokotasunean sortzen diren errealitateei erantzuten die, hala nola, gure baliabide naturalen kutsadurarekin lotutako arazoan inguruan herritarrek egiten dituzten eskaeren kudeaketa, hondakinen kudeaketaren inguruko kontzientziazio faltaren ondoriozko arazoak konpontzea... edo gure biodibertsitatea babestea. Saileko taldeak, udaleko beste arlo batzuekin lankidetzan, sortzen eta erantzuten dituen gaiak dira.

**¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?**

En cambio climático, casi se duplicó la potencia asociada a energía renovable (fotovoltaica), reduciendo en un 7% el consumo energético de 2022, mejorando la iluminación. Se creó la Comunidad Energética Renovable Ekiherri, se siguió con la Planificación Climática y Energética y se realizaron las calificaciones y auditorías energéticas de los edificios.

En biodiversidad, se hicieron estudios de flora y fauna en la Red Natura 2000 (PN Aiako Harria), restaurando hábitats naturales.

En residuos, se trabajó en mantener la tasa de recogida selectiva, gestionando los expedientes sancionadores, y descontaminando los PCBs en suelos de Pontika. En sostenibilidad: participación ambiental (CAMA), campañas de información, Agenda 2030, Asteklima,...

A la ADR Behemendi se le encomendó el encargo anual: organizando ferias, conservando caminos públicos, tren verde, transporte, limpieza de ríos...

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

El Departamento de Medioambiente y Sostenibilidad responde a realidades que surgen en el día a día, como por ejemplo, la gestión de las demandas de la ciudadanía en cuanto a problemas relacionados con la contaminación de nuestros recursos naturales, la solución de problemas derivados de la falta de concienciación en la gestión de residuos... o la protección de nuestra biodiversidad. Son cuestiones que sobrevienen y se responden desde el equipo del departamento en colaboración con otras áreas municipales.

HIRI MANTENUA

MANTENIMIENTO URBANO



1.

NOLA GAUZATU ZUEN DEPARTAMENTUAK 2023KO PLANGINTZA?

Hiri Mantenimendu Saileko lanak mantentze prebentibo eta mantentze zuzentzaileko lanetan banatzen dira. Prebentziozko lanak urte osorako planifikatu eta programatu daitezke; horretarako aurrekontu partida bat gaitzen da eta helburu zehatzekin programatzen dira. Bestalde, mantentze lan zuzentzaileak beharren arabera egiten dira, eta epe laburretan edo premiaz planifikatzen dira, sortutako beharraren arabera.

Planifikatutako jardura estrategikoak, O isuria ezartzeko obrak egitean, hornidura sarea eta saneamendu sarea hobetzean, argiteri sareak berritzean eta pasabideen, igogailuen, haur-parkeen, hiri-altzarien eta udal eraikinen mantentze lan programatuak egitean oinarritu dira. Bestalde, Hiri Mantenimendu sailak bideak garbitzeko, eraikinak garbitzeko eta lorezaintzako zerbitzuak ere kudeatu ditu.

Urteko helburu nagusia herritarren eskaera eta beharrak ahalik eta azkarren erantzutea da. Mantentze prebentibo lanak programatutako plangintzaren arabera burutu dira, eta mantentze lan zuzentzaileak aldiz, modu eraginkor eta egokian burutu dira.



¿CÓMO IMPLEMENTÓ EL DEPARTAMENTO LA PLANIFICACIÓN DE 2023?

Los trabajos se dividen en trabajos de mantenimiento preventivo y mantenimiento correctivo. Los preventivos se pueden planificar y programar para todo el año; se habilita una partida presupuestaria y se programan con objetivos concretos. Por otro lado, los correctivos se realizan según las necesidades, planificándolos con carácter de urgencia según la necesidad surgida.

Las actuaciones estratégicas planificadas han consistido en realizar obras para la implantación del vertido O, mejora de la red de abastecimiento y saneamiento, renovación de las redes de alumbrado y mantenimiento programado de pasarelas, ascensores, parques infantiles, mobiliario urbano y mantenimiento de los edificios municipales. Se han gestionado también desde el departamento los servicios de limpieza viaria, limpieza de edificios y jardinería.

El objetivo principal es atender, en la medida de lo posible las peticiones y las necesidades de la ciudadanía en la mayor brevedad posible. Los preventivos se han realizado acorde a la planificación programada y los correctivos se han realizado de una forma eficaz y adecuada.



2.

NOLAKOA DA PLANIFIKATUTAKO ETA OHIKO JARDUERAREN BALORAZIOA?

Mantentze lanen eskaerei erantzuteko, bai prebentibo, baita ere zuzentzaileei, hiri mantenimendu saila espezialitate ezberdineko talde batez, talde tekniko bat eta administrazio talde batez osatua dago, baita ere zerbitzu ezberdinak kudeatzen dituzten azpikontrataturako enpresez.

Planifikatutako jarduera estrategikoak programatu egiten dira, eta intzidentzia, larrialdi eta abisuei lehenetsiak ezarriaz erantzuten zaie. Lan orduz kanpo ur sarea eta argindarraren matxurei aurre egiteko ere guardiak burutzen dira.

Egindako lanen balorazioa positiboa da eta ekitaldirako planifikatutakora egokitu da jarduera; bai planifikatutako proiektuetan eta baita ere eguneroko lanetan. Planifikatutako proiektuetan, Europar Batasunak finantzaturako ur hornidura eta saneamendu sarearen digitalizazio lanak nabarmendu ditzakegu.

3.

PLANGINTZATIK KANPO SORTU ZIREN PROIEKTUAK NOLA GAUZATU ZIREN?

Hiri Mantenimendu Sailak, aurrez planifikatu ezin daitezkeen eta mantentze lan zuzentzaile bezala ezagutzen diren herritarren intzidentzia, larrialdi, abisu eta eskaera askori erantzuten die. Erresilientzia da sailaren ezaugarri nagusia, plangintza udalerrian sortutako premien arabera egokitu behar baita.

2023an zehar, planifikatu gabeko matxura eta arazo askori erantzun zaie; ustekabeko hausturaren ondorioz sortutako ur-hodi, saneamendu-hodi eta elektrizitate instalazioen matxurak konpondu dira, luiziak konpondu dira eta azkar jardun da arrisku-egoeretan.

Hiri Mantenimenduko taldea planifikatu gabeko lanei erantzuteko eta sortutako beharretara egokitzeko prest dago.

**¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES HABITUALES Y LAS PLANIFICADAS?**

Para dar respuesta a las solicitudes de mantenimiento, tanto preventivo como correctivo, el departamento de mantenimiento urbano cuenta con un equipo de distintas especialidades, un equipo técnico y un equipo administrativo así como distintos servicios que se realizan con empresas subcontratadas.

Las actuaciones estratégicas planificadas se programan y los avisos, incidencias y urgencias se atienden establecimiento prioridades. Para poder atender las averías de agua y electricidad se dispone de un servicio de guardia.

La valoración es positiva y se ha ajustado a lo planificado para el ejercicio, tanto en los proyectos planificados como en los trabajos diarios. Dentro de los proyectos planificados, podemos destacar los trabajos financiados por la Unión Europea correspondientes a la digitalización de la red de agua y saneamiento.

¿CÓMO SE VALORAN LAS ACTIVIDADES NO PLANIFICADAS LLEVADAS A CABO?

En el departamento de mantenimiento urbano, habitualmente hay necesidad de realizar trabajos que no están contemplados en la planificación y son necesarios de ejecutar debido a su urgencia. La resiliencia es la principal característica que tiene el departamento, debido a que hay que ir adecuando la planificación acorde a las necesidades surgidas en el municipio.

Durante el 2023, se han atendido un gran número de averías y problemas no planificados; se han renovado tuberías de agua, de saneamiento, de instalaciones de electricidad debido a la necesidad surgida por la rotura imprevista o fallos en la misma, se ha dado solución a los desprendimientos y se ha actuado con celeridad en situaciones de peligro.

El equipo de mantenimiento urbano está preparado para poder atender los trabajos no planificados y a adecuarse a las necesidades surgidas.



ERRETERIA
UDALA

